

Europeiska unionens officiella tidning

L 407

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtionionde årgången

30 december 2006

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1935/2006 av den 20 december 2006 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 659/1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget 1
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1936/2006 av den 20 december 2006 om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 701/2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2286/2002 när det gäller importordningen för vissa produkter inom sektorn för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stilla-havsområdet (AVS-staterna) 133
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1937/2006 av den 20 december 2006 om ändring av förordning (EG) nr 2497/96 om tillämpningsföreskrifter vad avser fjäderfäkött för den ordning som fastställs i associeringsavtalet och interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel 139
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1938/2006 av den 20 december 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1431/94 om föreskrifter för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 774/94 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött och andra jordbruksprodukter 146
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1939/2006 av den 21 december 2006 om ändring av förordning (EG) nr 462/2003 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för vissa grisköttsprodukter med ursprung i AVS-staterna 156
- ★ Kommissionens förordning (EG) nr 1940/2006 av den 21 december 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1556/2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 774/94 när det gäller importsystemet för griskött 163

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1935/2006**av den 20 december 2006**

om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 659/1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 659/1999 av den 22 mars 1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget¹, särskilt artikel 27,

efter att ha hört rådgivande kommittén för statligt stöd, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 794/2004² införs ett obligatoriskt standardformulär för anmälan av statligt stöd. Där föreskrivs också att de kompletterande upplysningar som behövs för bedömningen av statligt stöd måste lämnas på de formulär för anmälan av kompletterande upplysningar som fastställs i bilagan till den förordningen.
- (2) Efter kommissionens antagande av gemenskapsriktlinjerna för statligt stöd till jordbruket och skogsbruket 2007–2013³ har de bestämmelser som kommissionen tillämpar vid bedömning av statliga stöds förenlighet med den gemensamma marknaden ändrats. Eftersom formuläret för anmälan innehåller detaljerade frågor som grundar sig på tillämpliga bestämmelser, är det nödvändigt att ändra delar av det.
- (3) Förordning (EG) nr 794/2004 måste därför ändras i enlighet med detta.

¹ EGT L 83, 27.3.1999, s. 1.

² EUT L 140, 30. 4. 2004, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1627/2006 (EUT L 302, 1.11.2006, s. 10).

³ EUT C 314, 27.12.2006, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.*Artikel 1*

Bilaga I till förordning (EG) nr 794/2004 skall ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

BILAGA

I i bilaga I till förordning (EG) nr 794/2004 skall del III.12.A–III.12.Q ersättas med följande:

”DEL III.12
INFORMATIONSFÖRMULÄR FÖR JORDBRUK

Observera att denna blankett för anmälan av statligt stöd endast gäller verksamheter som hör samman med produktion, bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter enligt punkt 6 i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007–2013⁴. Observera att de särskilda reglerna för statligt jordbruksstöd inte gäller åtgärder som hör samman med bearbetning av produkter upptagna i bilaga I till produkter som inte är upptagna i bilaga I. För sådana åtgärder skall tillämplig blankett för anmälan fyllas i.

1. Produkter som ingår

1.1. Avser åtgärden någon av följande produkter som ännu inte ingår i någon gemensam organisation av marknaden?

- ☐ Annan potatis än stärkelsepotatis
- ☐ Hästkött
- ☐ Kaffe
- ☐ Kork
- ☐ Vinäger som härrör från alkohol
- ☐ Åtgärden avser ingen av dessa produkter

⁴ EUT C 139, 27.12.2006, s. 1.

2. Incitament

A. Stödordningar

- 2.1. Kommer stöd inom ramen för en stödordning endast att beviljas för verksamheter som genomförts eller tjänster som tagits i anspråk efter det att stödordningen införts och förklarats förenlig med EG-fördraget av kommissionen.

☐

ja

☐

nej

Om nej, se punkt 16 i riktlinjerna.

- 2.2. Om stödordningen automatiskt ger rättighet till stödet utan att det behövs någon ytterligare åtgärd på administrativ nivå, får själva stödet endast beviljas för verksamhet som genomförts eller tjänster som tagits i anspråk efter det att stödordningen har införts och förklarats förenlig med EG-fördraget av kommissionen.

☐

ja

☐

nej

Om nej, se punkt 16 i riktlinjerna.

- 2.3. Om det enligt stödordningen krävs att en ansökan lämnas in till den berörda behöriga myndigheten, får själva stödet endast beviljas för verksamhet som genomförts eller tjänster som tagits i anspråk efter det att följande villkor har uppfyllts?

- a) Stödordningen har införts och förklarats förenlig med EG-fördraget av kommissionen.
- b) En ansökan om stöd har på föreskrivet sätt lämnats in till den berörda behöriga myndigheten.
- c) Ansökan har godkänts av den berörda behöriga myndigheten på ett sådant sätt att myndigheten har förbundit sig att bevilja stödet, med tydlig uppgift om vilket stödbelopp som har beviljats eller hur beloppet kommer att beräknas. Den behöriga myndigheten får fatta ett sådant beslut endast om den budget som är tillgänglig för stödet eller stödordningen inte är förbrukad.

☐

ja

☐

nej

Om nej, se punkt 16 i riktlinjerna.

B. Individuellt stöd:

- 2.4. Kommer individuellt stöd utanför eventuella stödordningar endast att beviljas för verksamhet som genomförts eller tjänster som tagits i anspråk efter det att kriterierna enligt 2.3 b och c ovan har uppfyllts.

☐

ja

☐

nej

Om nej, se punkt 16 i riktlinjerna.

C. Kompensationsstöd:

- 2.5. Är stödordningen i sig inriktad på kompensationsstöd?

☐

ja

☐

nej

Om ja är A och B ovan inte tillämpliga.

3. Typ av stöd

Vilka typer av stöd ingår i den planerade åtgärden?

ÅTGÄRDER FÖR LANDSBYGDSUTVECKLING

- A. Stöd för investeringar i jordbruksföretag

- B. Stöd för investeringar i samband med bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter
- C. Stöd för miljövänligt jordbruk eller för att förbättra djurens välbefinnande
- Ca. Natura 2000-stöd och stöd som är kopplade till direktiv 2000/60/EG⁵
- D. Stöd för att kompensera för naturbetingade svårigheter i vissa områden
- E. Stöd för att uppfylla normer
- F. Startstöd till unga jordbrukare
- G. Stöd för förtidspensionering eller för upphörande med jordbruksverksamhet
- H. Stöd till producentgrupper
- I. Stöd för sammanläggning av skiften
- J. Stöd för att uppmuntra produktion och saluföring av kvalitetsprodukter från jordbruket
- K. Tillhandahållande av tekniskt stöd inom jordbrukssektorn
- L. Stöd till animaliesektorn
- M. Statligt stöd till de yttersta randområdena och öarna i Egeiska havet

RISK- OCH KRISHANTERING

- N. Kompensationsstöd för skador på jordbruksproduktionen eller produktionsmedel
- O. Stöd för bekämpning av djur- och växtsjukdomar
- P. Stöd för betalning av försäkringspremier
- Q. Stöd för nedläggning av produktions-, bearbetnings- och saluföringskapacitet

ANDRA STÖD

- R. Stöd för reklam för jordbruksprodukter
- S. Stöd knutna till skattebefrielse enligt direktiv 2003/96/EG⁶

⁵ Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (EGT L 327, 22.12.2000, s. 1).

T. Stöd till skogsbruket

⁶ Rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet (EUT L 283, 31.10.2003, s. 51).

*DEL III.12.A****FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
INVESTERINGAR I JORDBRUKSFÖRETAG***

Denna blankett för anmälan rör investeringar i jordbruksföretag enligt punkt IV.A i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007–2013⁷.

1. Stödets syfte

1.1. Vilket av följande är syftet med stödet?

- ☐ Att minska produktionskostnaderna.
- ☐ Att förbättra och omorganisera produktionen.
- ☐ Att höja kvaliteten.
- ☐ Att bevara och förbättra miljön och uppfylla hygien- och djurskyddsnormer.
- ☐ Att diversifiera jordbruksverksamheten.
- ☐ Annat (skall specificeras)

⁷ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

Om investeringen görs i något annat syfte bör det observeras att investeringsstöd till jordbruksföretag inte får beviljas för investeringar som inte görs i något av ovanstående syften.

1.2. Är stödet riktat till rena ersättningsinvesteringar?

☐ ja

☐ nej

Om ja bör det observeras att investeringsstöd till jordbruksföretag inte får beviljas för rena ersättningsinvesteringar.

1.3. Är stödet knutet till investeringar som rör produkter som omfattas av produktionsrestriktioner eller en begränsning av gemenskapsstödet för enskilda jordbrukare, företag eller bearbetningsanläggningar inom ramen för en gemensam organisation av marknaden (inklusive direktstöd) finansierad av EGFJ, och som skulle kunna medföra en ökning av produktionskapaciteten så att dessa restriktioner eller begränsningar överskrids?

☐ ja

☐ nej

Om ja, observera att i enlighet med punkt 37 i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för denna typ av investeringar.

2. Stödmottagare

2.1. Vilka är stödmottagarna?

☐ Jordbrukare.

☐ Producentersammanslutningar.

☐ Andra (specificera)

.....

3. Stödnivå

3.1. Ange den högsta nivån för offentligt stöd i samband med stödberättigande investering

- a).....i mindre gynnade områden eller de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005⁸ (högst 50 %),
- b).....i andra regioner (högst 40 %),
- c).....för unga jordbrukare i mindre gynnade områden eller de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005 (högst 60 %),
- d).....för unga jordbrukare i andra regioner (högst 50 %),
- e)..... i de yttersta randområdena eller på de mindre Egeiska öarna i den mening som avses i förordning (EEG) nr 2019/93⁹ (högst 75 %),
- f)..... för investeringar som leder till extra kostnader i samband med bevarande och förbättring av miljön, förbättring av hygienförhållandena på djurhållningsföretag eller av djurskyddet inom djurhållningen och som genomförs inom tidsfristerna för införlivande av de nyligen införda minimikraven (högst 75 % i mindre gynnade områden eller i de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005, samt högst 60 % i övriga områden),
- g)..... investeringar som leder till extra kostnader i samband med bevarande och förbättring av miljön, förbättring av hygienförhållandena på djurhållningsföretag eller av djurskyddet inom djurhållningen och som genomförs inom tre år från och med den dag då investeringen skall ha godkänts i enlighet med gemenskapens lagstiftning (högst 50 % i mindre gynnade områden eller i de områden

⁸ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 40).

⁹ Rådets förordning (EEG) nr 2019/93 av den 19 juli 1993 om införandet av särskilda bestämmelser för mindre Egeiska öarna rörande vissa jordbruksprodukter (EGT L 184, 27.7.1993, s. 1).

som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005, samt
 högst 40 % i övriga områden),

h)..... för investeringar som leder till extra kostnader i samband med bevarande och förbättring av miljön, förbättring av hygienförhållandena på djurhållningsföretag eller av djurskyddet inom djurhållningen och som genomförs under det fjärde året från och med den dag då investeringen skall ha godkänts i enlighet med gemenskapens lagstiftning (högst 25 % i mindre gynnade områden eller i de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005, samt högst 20 % i övriga områden),

i)..... för investeringar som leder till extra kostnader i samband med bevarande och förbättring av miljön, förbättring av hygienförhållandena på djurhållningsföretag eller av djurskyddet inom djurhållningen och som genomförs under det femte året från och med den dag då investeringen skall ha godkänts i enlighet med gemenskapens lagstiftning (högst 12,5 % i mindre gynnade områden eller i de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005, samt högst 10 % i övriga områden; *stöd kan under inga omständigheter beviljas för utgifter som genomförts efter det femte året*),

j)..... för investeringsutgifter som redovisas av medlemsstater som anslöt sig till gemenskapen den 1 maj 2004, med avseende på genomförandet av direktiv 91/676/EEG¹⁰ (högst 75 %),

k)..... för extra investeringsutgifter som redovisas för genomförandet av direktiv 91/676/EEG och som avser genomförandet av direktiv 91/676/EEG (högst 50 % i mindre gynnade områden eller de områden som avses i förordning (EG) nr 1698/2005, samt högst 40 % i andra områden),

l)..... för investeringar som genomförs av unga jordbrukare för att följa gällande gemenskapsnormer eller nationella normer (högst 60 % i mindre gynnade områden eller i de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005, samt högst 50 % i övriga områden).

- 3.2. Är ökningen när det gäller investeringar som leder till extra kostnader i samband med bevarande och förbättring av miljön, förbättring av hygienförhållandena på djurhållningsföretag eller av djurskyddet inom djurhållningen, begränsad till investeringar som går längre än de miniminormer som för närvarande föreskrivs av gemenskapen eller till investeringar i syfte att följa nyligen införda miniminormer,

¹⁰ Rådets direktiv 91/676/EEG av den 12 december 1991 om skydd mot att vatten förorenas av nitrater från jordbruket (EGT L 375, 31.12.1991, s. 1).

samt till endast de stödberättigande extra kostnader som krävs för att uppnå dessa mål, utan att det uppstår någon ökning av produktionskapaciteten?

☐ ja

☐ nej

3.3. Är den stödnivå som planeras i samband med investeringar med avseende på genomförandet av direktiv 91/676/EEG begränsad till nödvändiga stödberättigande extra kostnader och är den icke tillämplig på investeringar som medför en ökning av produktionskapaciteten?

☐ ja

☐ nej

3.4. Är stödet, när det gäller investeringar som görs av unga jordbrukare i syfte att följa gällande gemenskapsnormer eller nationella normer, begränsat till de extra kostnader som uppstått till följd av införandet av normen och som burits inom 36 månader efter införandet?

☐ ja

☐ nej

4. Kriterier för stödberättigande

4.1. Är stödet begränsat till jordbruksföretag som inte är i svårigheter?

☐ ja

☐ nej

4.2. Kommer stöd att beviljas för framställning och saluföring av imitations- och ersättningsprodukter för mjölk och mjölkprodukter?

☐ ja

☐ nej

5. Stödberättigande utgifter

5.1. Omfattar stödberättigande utgifter

- ☐ byggnation, förvärv eller förbättring av fast egendom,
- ☐ inköp eller hyrköp av nya maskiner och utrustning, inklusive datorprogram, upp till tillgångens marknadsvärde, exklusive kostnader som hör samman med ett hyresavtal som skatt, uthyrarens påslag, räntefinansieringskostnader, fasta kostnader, försäkringsavgifter etc.,
- ☐ allmänna kostnader knutna till de två utgiftsposterna ovan (t.ex. arvoden till arkitekter, ingenjörer och konsulter, genomförbarhetsstudier, förvärv av patent och licenser)?

5.2. Täcker stödet inköp av begagnad utrustning?

- ☐ ja ☐ nej

5.3. Om ja, är inköpet i fråga endast stödberättigande för små och medelstora företag med låg teknisk nivå och litet kapital?

- ☐ ja ☐ nej

5.4. Har uppköp av produktionsrättigheter, djur och ettåriga växter samt plantering av växter undantagits från att omfattas av stödet?

- ☐ ja ☐ nej

Om nej, observera att taket på 10 % är ett av de villkor för stödberättigande som skall uppfyllas enligt artikel 29 i riktlinjerna.

5.5. Har de markuppköp som avser annan mark än mark för konstruktionsändamål och som planeras inom ramen för stödberättigande investeringskostnader begränsats till 10 %?

☐ ja☐ nej

Om nej, observera att taket på 10 % är ett av de villkor för stödberättigande som skall uppfyllas enligt artikel 29 i riktlinjerna.

6. Stöd för bevarande av traditionella landskap och byggnader

6.1. Gäller stödet investeringar eller större arbeten som syftar till att bevara icke-produktiva natur- och kulturarv som finns på jordbruksföretaget?

☐ ja☐ nej

6.1.1. Om ja, vilken är den planerade stödnivån (högst: 100 %):

.....

6.1.2. Omfattar de stödberättigande utgifterna ersättning för de arbeten som utförts av jordbrukaren eller dennes anställda?

☐ ja☐ nej

6.1.3 Om ja, kommer denna ersättning att begränsas till 10 000 euro per år?

☐ ja☐ nej

6.1.4 Om nej, motivera överskridandet av ovannämnda tak.

...

6.2. Rör stödet investeringar eller större arbeten som syftar till att bevara kultur- eller naturarv i *produktiva tillgångar* på jordbruksföretag?

☐

ja

☐

nej

6.2.1. Om ja, kommer den aktuella investeringen att leda till en ökning av företagets produktionskapacitet?

☐

ja

☐

nej

6.2.2. Vilka högsta stödnivåer kommer att gälla för denna typ av investeringar?

☐

Investeringar utan kapacitetsökning:

Högsta stödnivå för mindre gynnade områden eller de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005 (högst 75 %):

Högsta stödnivå för övriga områden (högst 60 %):
.....

☐

Investeringar med kapacitetsökning:

Högsta stödnivå vid bruk av nutida material (högst: se punkt 3.1):
.....

Högsta stödnivå vid bruk av traditionella material, procent av den extra kostnaden (högst 100 %):

7. Flyttning av byggnader i det allmänna intresset

7.1. Sker flyttningen till följd av en expropriering?

☐ ja

☐ nej

7.2. Är flyttningen motiverad med avseende på det allmänna intresset, och anges det allmänna intresse som åberopas i den rättsliga grunden?

☐ ja

☐ nej

Observera att det allmänna intresse i vilket flyttningen sker måste förklaras i den rättsliga grunden.

7.3. Består flyttningen endast i nedmontering, transport och uppförande på annan plats av anläggningar?

☐ ja

☐ nej

7.3.1. Om ja, vilken är stödnivån (högst 100 %)?

.....

7.4. Kommer flyttningen att leda till att jordbrukaren får ta i bruk modernare utrustning och anläggningar?

☐

ja

☐

nej

7.4.1. Om ja, hur mycket skall jordbrukaren själv bidra med (uttryckt i procent av anläggningarnas mervärde efter flyttningen)?

☐

I mindre gynnade områden eller de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005 (minst 50 %)

.....

☐

I övriga områden (minst 60 %)

.....

☐

Unga jordbrukare i mindre gynnade områden eller de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005 (minst 45 %)

.....

☐

Unga jordbrukare i övriga områden (minst 55 %)

7.5. Kommer flyttningen att medföra en ökning av produktionskapaciteten?

☐

ja

☐

nej

7.5.1. Om ja, hur högt blir jordbrukarens bidrag?

☐

I mindre gynnade områden eller de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005 (minst 50 %)

.....

☐

I övriga områden (minst 60 %)

.....

☐

Unga jordbrukare i mindre gynnade områden eller de områden som avses i artikel 36 a i, 36 a ii eller 36 a iii i förordning (EG) nr 1698/2005 (minst 45 %)

.....

☐

Unga jordbrukare i övriga områden (minst 55 %)

8. Andra upplysningar

8.1 Åtföljs anmälan av dokumentation som visar att det planerade statliga stödet passar in i och är förenligt med den/de berörda planen/planerna för landsbygdsutveckling?

☐ ja ☐ nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller i en bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation krävs enligt punkt 26 i riktlinjerna.

8.2 Åtföljs anmälan av dokumentation som visar att stödet målinriktas på tydligt definierade mål som speglar kartlagda strukturella och territoriella behov samt strukturella brister?

☐ ja ☐ nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller i en bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation krävs enligt punkt 36 i riktlinjerna.

DEL III.12.B

**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR RÖRANDE STÖD
FÖR INVESTERINGAR I SAMBAND MED BEARBETNING OCH
SALUFÖRING AV JORBRUKSPRODUKTER**

Den här blanketten för anmälan gäller stöd för investeringar i bearbetning¹¹ och saluföring¹² av jordbruksprodukter som behandlas i punkt IV.B i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013¹³.

1. STÖDETS TILLÄMPNINGSOMRÅDE SAMT STÖDMOTTAGARE

1.1. Ange enligt vilken bestämmelse i riktlinjerna för jordbruket anmälan sker:

- 1.1.1. ☐ punkt IV.B.2. a [Kommissionens förordning (EG) nr 70/2001¹⁴ eller bestämmelser som ersätter denna]
- 1.1.2. ☐ punkt IV.B.2. b [Kommissionens förordning (EG) nr 1628/2006¹⁵]
- 1.1.3. ☐ punkt IV.B.2. c [Kommissionens riktlinjer för statligt regionalstöd för 2007-2013¹⁶]
- 1.1.4. ☐ punkt IV.B.2. d [Stöd till företag i mellanzonen i regioner som inte är berättigade till nationellt stöd]

¹¹ "bearbetning av jordbruksprodukter" avser all behandling av en jordbruksprodukt som ger en produkt som också är en jordbruksprodukt, undantaget sådan verksamhet på jordbruksföretaget som är nödvändig för att bereda en animalie- eller växtprodukt för den första försäljningen.

¹² "saluföring av jordbruksprodukter" avser innehav och presentation i avsikt att sälja, bjuda ut till försäljning, leverera produkter eller andra former för utsläppande på marknaden, med undantag av primärproducentens första försäljning till återförsäljare och bearbetningsföretag samt eventuellt förberedande av produkten för sådan första försäljning. Jordbrukarnas försäljning till slutkonsumenter skall betraktas som saluföring om den sker i separata lokaler avsedda för detta syfte.

¹³ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

¹⁴ Kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 av den 12 januari 2001 (EGT L 10, 13.1.2001, s. 33).

¹⁵ EUT L 302, 1.11.2006, s. 29.

¹⁶ EUT C 54, 1.11.2006, s. 13.

1.2. Kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 (Statligt stöd till små och medelstora företag)

Är stödmottagaren ett litet eller medelstort företag inom saluföring av jordbruksprodukter?

☐ ja ☐ nej

Om nej uppfyller stödet inte villkoren enligt förordningen och kan inte förklaras förenligt med den gemensamma marknaden enligt punkt IV.B.2 a i riktlinjerna.

Om ja är stödet undantaget från anmälningsskyldigheten. Var god ange skälen till varför Era myndigheter ändå önskar lämna in en anmälan. I detta fall, fyll i relevant del i standardformuläret för anmälan (bilaga I till förordning nr 794/2004¹⁷ eller bestämmelser som ersätter denna).

1.3. Kommissionens förordning rörande regionalt investeringsstöd

Uppfyller stödet de villkor som fastställs i förordningen?

☐ ja ☐ nej

Om nej uppfyller stödet inte villkoren enligt förordningen och kan inte förklaras förenligt med den gemensamma marknaden enligt punkt IV.B.2 b i riktlinjerna.

Om ja är stödet undantaget från anmälningsskyldigheten. Var god ange skälen till varför Era myndigheter ändå önskar lämna upplysningar. I detta fall, fyll i det särskilda formuläret för anmälan.

1.4. Kommissionens riktlinjer för statligt regionalstöd för 2007–2013¹⁸

Uppfyller stödet de villkor som fastställs i dessa riktlinjer?

☐ ja ☐ nej

¹⁷ Kommissionens förordning (EG) nr 794/2004 av den 21 april 2004 om genomförande av rådets förordning (EG) nr 659/1999 om tillämpningsföreskrifter för artikel 93 i EG-fördraget (EUT L 140, 30.4.2004, s. 1).

¹⁸ EUT C 54, 4.3.2006, s. 13.

Om nej uppfyller stödet inte villkoren enligt dessa riktlinjer och kan inte förklaras förenligt med den gemensamma marknaden enligt punkt IV.B.2 c i riktlinjerna för jordbruket.

Om ja, observera att bedömningen av sådant stöd utförs på grundval av Riktlinjer för statligt stöd för regionala ändamål. Fyll i relevant del i standardformuläret för anmälan (bilaga till kommissionens förordning (EG) nr 1627/2006¹⁹).

1.5. Stöd i regioner som INTE är berättigade till regionalstöd

1.5.1. Förekommer stödmottagare som är små eller medelstora företag?

☐

ja

☐

nej

Om ja se punkt 1.2 ovan [punkt IV.B.2 a i riktlinjerna för jordbruket].

1.5.2. Förekommer stödmottagare som är stora företag (dvs. med 750 anställda eller mer och en omsättning på 200 miljoner euro eller mer)?

☐

ja

☐

nej

Om ja, observera att stödet inte kan förklaras förenligt med den gemensamma marknaden enligt punkt IV.B.2 d i riktlinjerna för jordbruket.

1.5.3. Förekommer stödmottagare som är företag i mellanzonen (dvs. färre än 750 anställda eller mindre än 200 miljoner euro i omsättning)?

☐

ja

☐

nej

Om ja, fyll i relevant del i standardformuläret för anmälan (bilaga till kommissionens förordning (EG) nr 1627/2006 i fråga om stödberättigande utgifter.

¹⁹ EUT L 302, 1.11.2006, s. 10.

2. Stödnivå

- 2.1. Om stödmottagarna är **små eller medelstora företag** (kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 eller bestämmelser som ersätter denna):

Ange maximal stödnivå för stödberättigande investeringar i

- 2.1.1. de yttersta randområdena: (högst 75 %)
- 2.1.2. de mindre Egeiska öarna²⁰ :(högst 65 %)
- 2.1.3. områden som är stödberättigade enligt artikel 87.3 a :(högst 50 %)
- 2.1.4. andra områden: (högst 40 %)

Observera att åtgärden inte är förenlig med artikel 4 i kommissionens förordning (EG) nr 70/2001 om stödnivån överskrider taken ovan.

- 2.2. För stöd som omfattas av kommissionens *förordning* om investeringsstöd eller kommissionens *riktlinjer* för statligt regionalstöd för 2007–2013 ange den högsta stödnivån för:

2.2.1. *små och medelstora företag*

- 2.2.1.1. rörande stödberättigande investeringar i områden enligt artikel 87.3 a i fördraget: (högst: 50 % eller det högsta belopp som fastställs i regionalstödkartan för den berörda medlemsstaten för perioden 2007–2013).
- 2.2.1.2. rörande stödberättigande investeringar i andra områden som är berättigade till regionalstöd:(högst : 40 % eller det högsta belopp som fastställs i regionalstödkartan för den berörda medlemsstaten för perioden 2007–2013).

2.2.2. *företag enligt definitionen i artikel 28.3 i förordning nr 1698/2005²¹ (inte små och medelstora företag, utan företag med färre än 750 anställda och mindre än 200 miljoner euro i omsättning):*

- 2.2.2.1. rörande stödberättigande investeringar i områden som är stödberättigade enligt artikel 87.3 a i fördraget: (högst: 25 % eller det högsta belopp som fastställs i regionalstödkartan för den berörda medlemsstaten för

²⁰ Rådets förordning (EG) nr 2019/93 (EGT L 184, 27.7.1993, s. 1).

²¹ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

perioden 2007–2013).

- 2.2.2.2. rörande stödberättigande investeringar i *andra* områden som är berättigade till regionalstöd: (högst 20 % eller det högsta belopp som fastställs i regionalstödskartan för den berörda medlemsstaten för perioden 2007–2013).

Om stödnivåerna överskrider de tak som anges ovan, observera då att åtgärden inte är förenlig med punkt IV.B.2 c ii i riktlinjerna för jordbruket.

- 2.2.2.3. Uppfyller stödmottagarna alla villkor enligt kommissionens rekommendation 2003/361/EG²²?

☐ ja ☐ nej

Om nej är åtgärden inte förenlig med punkt IV.B.2 c ii i riktlinjerna för jordbruket.

- 2.2.3. Tas företag som är större än företag i mellanzonen upp i punkt 2.2.2 (dvs. stora företag)?

☐ ja ☐ nej

Om ja, är den maximala stödnivån lika med eller lägre än det högsta belopp som fastställs i den regionalstödscharta som godkänts för den berörda medlemsstaten för perioden 2007 – 2013?

☐ ja ☐ nej

Om nej kan stödet inte förklaras förenligt enligt punkt IV.B.2 c i riktlinjerna för jordbruket. Om ja, uppge den maximala stödnivån enligt den ovannämnda

²² Kommissionens rekommendation av den 6 maj 2003 om definitionen av mikroföretag samt små och medelstora företag (EUT L 124, 20.5.2003, s. 36).

regionalstödskartan. Relevant maximal stödnivå enligt motsvarande regionalstödslista uppgår till.....%.

2.3. För investeringsstöd till förmån för företag i mellanzonen i områden som **inte** är berättigade till regionalstöd:

2.3.1. ange den högsta stödnivån: (högst: 20 %)

Om stödnivåerna överskrider de tak som anges ovan, observera då att åtgärden inte är förenlig med punkt IV.B.2 d i riktlinjerna för jordbruket.

2.3.2. Uppfyller stödmottagarna alla villkor enligt kommissionens rekommendation 2003/361/EG?

☐ ja ☐ nej

Om nej är åtgärden inte förenlig med punkt IV.B.2 d i riktlinjerna för jordbruket.

3. Kriterier för stödberättigande samt utgifter

3.1. Är stödet knutet till framställning och saluföring av imitations- eller ersättningsprodukter för mjölk och mjölkprodukter?

☐ ja ☐ nej

Om svaret är ja, observera att åtgärden inte är förenlig med punkt IV.B i riktlinjerna för jordbruket.

3.2. Är stödet, när det gäller *företag i mellanzonen eller stora företag*, knutet till inköp av begagnad utrustning?

☐ ja ☐ nej

Om svaret är ja, observera att åtgärden inte är förenlig med punkt IV.B i riktlinjerna för jordbruket.

3.3. För stöd för investeringar i områden som **inte** är berättigade till regionalstöd:

Kan det bekräftas att de stödberättigande utgifterna för investeringar är fullt förenliga med de stödberättigande utgifter som förtecknas i kommissionens riktlinjer för nationellt regionalstöd för 2007–2013?

☐ ja ☐ nej

Om nej,

– och om stödmottagaren inte är ett litet eller medelstort företag, är åtgärden inte förenlig med punkt IV.B.2 d i riktlinjerna för jordbruket.

– och om stödmottagarna är små eller medelstora företag, är de stödberättigade utgifterna förenliga med artiklarna 2 och 4 i kommissionens förordning 70/2001?

☐ ja ☐ nej

Om nej, är åtgärden inte förenlig med punkt IV.B.2 d i riktlinjerna för jordbruket.

- 3.4. Kan stödet beviljas för investeringar som en gemensam organisation av marknaden (inklusive system för direktstöd) finansierad av EGJF omfattar med produktionsrestriktioner eller begränsningar av gemenskapsstöd för enskilda jordbrukare, jordbruksföretag eller bearbetningsanläggningar, och som skulle kunna leda till att produktionen överskrider dessa restriktioner och begränsningar?

☐ ja ☐ nej

Om ja, observera att stöd för sådana investeringar inte är tillåtet enligt punkt 47 i riktlinjerna för jordbruket.

4. Annan information

- 4.1. Åtföljs anmälan av dokumentation som visar att stödet målinriktas på tydligt definierade mål som speglar kartlagda strukturella och territoriella behov samt strukturella brister?

☐ ja ☐ nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller som bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation krävs enligt punkt 46 i riktlinjerna för jordbruket.

4.2. Åtföljs anmälan av dokumentation som visar att den statliga stödåtgärden passar in i och är förenligt med berörda program för landsbygdsutveckling?

☐

ja

☐

nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller som bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation krävs enligt punkt 26 i riktlinjerna..

5. Separat anmälan

Kan de stödberättigande investeringarna komma att överstiga 25 miljoner euro eller stödbeloppet överstiga 12 miljoner euro?

☐

ja

☐

nej

Om ja, kommer det att göras en separat anmälan?

☐

ja

☐

nej

Om svaret är nej, observera att åtgärden inte är förenlig med punkt IV.B i riktlinjerna för jordbruket.

DEL III.12.C

**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
MILJÖVÄNLIGT JORDBRUK OCH FÖR ATT FÖRBÄTTRA DJURENS
VÄLBEFINNANDE**

Denna blankett skall användas vid anmälan av allt statligt stöd i syfte att stödja produktionsmetoder inom jordbruket som utformats för att skydda miljön och bevara landskapsbilden (miljöåtgärder inom jordbruket) eller i syfte att förbättra djurens välbefinnande och som täcks av punkt IV.C i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013²³ (nedan kallade "riktlinjerna") samt artiklarna 39 och 40 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005²⁴.

- Rör åtgärden ersättning till jordbrukare som **frivilligt** gjort åtaganden för miljövänligt jordbruk (artikel 39.2 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005)?

☐

ja

☐

nej

Om ja, se den del av detta formulär som rör "stöd för miljövänligt jordbruk".

- Rör åtgärden ersättning till jordbrukare som **frivilligt** gjort åtaganden för att förbättra djurens välbefinnande (artikel 40.1 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005)?

☐

ja

☐

nej

Om ja, se den del av detta formulär som rör "stöd för åtaganden att förbättra djurens välbefinnande".

- Rör stödet endast **investeringsstöd** knutet till miljöskydd (punkt 62 i riktlinjerna)?

☐

ja

☐

nej

Om ja, se formuläret rörande "Investeringsstöd inom jordbrukssektorn".

- Har miljöstödet även andra syften som **utbildning** och **rådgivning** för att hjälpa jordbruksproducenterna (punkt IV.K i riktlinjerna)?

☐

ja

☐

nej

²³ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

²⁴ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

Om ja, se formuläret rörande punkt IV.K i riktlinjerna.

- Andra?

Ge en fullständig beskrivning av åtgärden/åtgärderna

- Styrker dokumentationen att det statliga stödet passar in i och är samstämmigt med den landsbygdsutvecklingsplan som åtföljer anmälan?

☐

ja

☐

nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller i en bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådana handlingar krävs i enlighet med punkt 26 i jordbruksriktlinjerna.

STÖD FÖR MILJÖVÄNLIGT JORDBRUK (PUNKT IV.C.2 I RIKTLINJERNA)

1. Syftet med åtgärden

Vilket av följande specifika syften tjänar stödåtgärden?

☐

Att jordbruksmark används på ett sätt som är förenligt med skydd och förbättring av miljön, landskapet med dess särdrag, naturresurserna, jorden och den genetiska mångfalden; att minska produktionskostnaderna.

- ☐ att använda miljömässigt gynnsamma metoder för extensifiering av jordbruk och skötsel av lågintensiva betessystem; att förbättra och omfördela produktionen.
- ☐ Att bevara hotade höga naturvärden i jordbruksmiljöer; att höja kvaliteten;
- ☐ att bibehålla landskapet och historiska särdrag på jordbruksmark.
- ☐ Att tillämpa av miljöplanering i jordbruket. Om åtgärden inte har något av ovanstående syften ange vilka andra miljösyften som avses: (Ge en noggrann beskrivning av åtgärden)

Om samma typ av åtgärd har genomförts tidigare, vilka resultat har då uppnåtts i fråga om miljöskydd?

.....

.....

2. Kriterier för stödberättigande

- 2.1. Kommer stödet uteslutande att beviljas jordbrukare och/eller andra markförvaltare (artikel 39.2 i förordning 1698/2005) som gör åtaganden för miljöskydd inom jordbruket som löper över en period på mellan fem och sju år?

☐ ja ☐ nej

- 2.2. Krävs en kortare eller längre period för alla eller vissa typer av åtaganden?

☐ ja ☐ nej

Om ja, motivera periodens längd:

.....

- 2.3. Bekräfta att inget stöd kommer att beviljas som kompensation för åtaganden för miljövänligt jordbruk som inte går längre än tillämpliga bindande normer i enlighet med artiklarna 4 och 5 i förordning (EG) nr 1782/2003²⁵ och i bilagorna III och IV till den förordningen, samt minimikraven för användning av gödningsmedel och växtskyddsprodukter och andra tillämpliga bindande krav i den nationella lagstiftningen och i landsbyggdutvecklingsprogrammet.

²⁵ Rådets förordning (EG) nr 1782/2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare (EUT L 270, 21.10.2003, s. 1).

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att det enligt artikel 39.3 i förordning 1698/2005 inte är möjligt att bevilja stöd för åtaganden för miljövänligt jordbruk som inte går längre än tillämpningen av dessa normer och krav.

- 2.4. Beskriv vad de ovannämnda normerna och kraven innebär och förklara på vilket sätt åtagandena för miljövänligt jordbruk går längre än tillämpningen av dessa.

.....
.....

3. Stödbelopp

- 3.1. Ange det maximala stödbelopp som kommer att beviljas, baserat på arealen för det jordbruksföretag som miljöåtagandena gäller för:

☐

för fleråriga specialgrödor (högst 900 euro/ha)

☐

för ettåriga grödor (högst 600 euro/ha)

☐

för annan markanvändning (högst 450 euro/ha).

☐

lokala raser som riskerar att försvinna från djurhållningen(högst 200 euro/djurenhet).

☐

annat?

Om de maximala belopp som anges ovan överskrids, motivera stödets förenlighet med artikel 39.4 i förordning (EG) nr 1698/2005.

- 3.2. Kommer stödet att beviljas på årlig basis?

☐

ja

☐

nej

Om nej, ange skälen till att en annan period valts.

.....
.....

- 3.3. Har det årliga stödbeloppet beräknats på grundval av

- inkomstbortfall,
- extrakostnader till följd av åtagandet, och
- behovet att kompensera för transaktionskostnader?

☐

ja

☐

nej

Förklara den beräkningsmetod som använts för att fastställa stödbeloppet och ange inkomstbortfall, extrakostnader och eventuella transaktionskostnader:

.....

3.4. Utgörs referensnivån för beräkning av inkomstbortfall och extrakostnader till följd av de åtaganden som gjorts av de normer och krav som anges i punkt 2.3?

☐

ja

☐

nej

Om inte, förklara den referensnivå som beaktats:

.....

.....

3.5. Betalas stödet ut per produktionsenhet?

☐

ja

☐

nej

Om ja, förklara den metod som använts och skälen till detta samt ange de åtgärder som vidtagits för att garantera att de maximibelopp per år som berättigar till gemenskapsstöd enligt bilagan till förordning (EG) nr 1698/2005 har iakttagits.

.....

.....

.....

3.6. Planeras stöd för transaktionskostnader för att fortsätta miljöåtaganden inom jordbruket som inletts redan tidigare?

☐

ja

☐

nej

3.7. Om ja, visa att sådana kostnader fortsätter att uppstå

.....

3.8. Planeras stöd för kostnader för icke-produktiva investeringar för att fullgöra miljöåtaganden inom jordbruket (icke-produktiva investeringar är investeringar som inte bör leda till en nettoökning av vare sig jordbruksföretagets värde eller lönsamheten)?

☐

ja

☐

nej

3.9. Om ja, vilken stödnivå kommer att tillämpas (högst 100 %)?

**STÖD FÖR ÅTAGANDEN ATT FÖRBÄTTRA DJURENS
VÄLBEFINNANDE (PUNKT IV.C.2 I RIKTLINJERNA)****1. Syftet med åtgärden**

På vilket av följande områden leder åtagandena för djurens välbefinnande till bättre villkor för djuren?

- ☐ vatten och foder som ligger närmare de naturliga behoven
- ☐ djurhållningsvillkor som större utrymme, strö, naturligt ljus
- ☐ utgångsmöjligheter
- ☐ ingen systematisk stympning, isolering eller permanent tjudring
- ☐ förebyggande av sjukdomar som huvudsakligen beror på jordbruksmetoder och/eller djurhållningsvillkor.

(Ge en noggrann beskrivning av åtgärden)

Om samma typ av åtgärd har genomförts tidigare, vilka resultat har då uppnåtts i fråga om djurskydd?

2. Kriterier för stödberättigande

2.1. Kommer stödet att uteslutande beviljas jordbrukare som gör åtaganden för djurens välbefinnande som löper över en period på mellan fem och sju år?

☐ ja ☐ nej

2.2 Krävs en kortare eller längre period för alla eller vissa typer av åtaganden?

☐ ja ☐ nej

Om ja, motivera periodens längd:

-
-
- 2.3 Bekräfta att inget stöd kommer att beviljas för att kompensera för åtaganden för djurens välbefinnande som inte går längre än tillämpliga bindande normer i enlighet med artiklarna 4 och 5 i förordning (EG) nr 1782/2003²⁶ och i bilagorna III och IV till den förordningen samt andra tillämpliga bindande krav i den nationella lagstiftningen och i landsbyggdutvecklingsprogrammet.

☐ ja ☐ nej

Om nej, observera att det enligt artikel 40.2 i förordning 1698/2005 inte är möjligt att bevilja stöd för åtaganden för djurens välbefinnande som inte går längre än tillämpningen av dessa normer och krav.

- 2.4. Beskriv vad de ovannämnda normerna och kraven innebär och förklara på vilket sätt åtagandena för djurens välbefinnande går längre än tillämpningen av dessa.

.....

.....

3. Stödbelopp

- 3.1 Ange det maximala stödbelopp som kan beviljas i samband med åtgärder för djurens välbefinnande:

..... (högst 500 euro/djurenhet)

Om beloppet överskrider 500 euro/djurenhet, motivera stödets förenlighet med artikel 40.3 i förordning (EG) nr 1698/2005.

- 3.2. Kommer stödet att beviljas på årlig basis?

☐ ja ☐ nej

Om nej, ange skälen till att en annan period valts.

.....

.....

- 3.3 Har det årliga stödbeloppet beräknats på grundval av
- inkomstbortfall,

²⁶ EUT L 270, 21.10.2003, s. 1.

- extrakostnader till följd av åtagandet, och
- behovet att kompensera för transaktionskostnader?

☐ ja ☐ nej

Förklara den beräkningsmetod som använts för att fastställa stödbeloppet och ange inkomstbortfall, extrakostnader, eventuella transaktionskostnader och eventuella kostnader för investeringar som inte ger direkt ekonomisk avkastning.....

.....

- 3.4 Utgörs referensnivån för beräkning av inkomstbortfall och extrakostnader till följd av de åtaganden som gjorts av de normer och krav som anges i punkt 2.3?

☐ ja ☐ nej

Om nej, förklara den referensnivå som beaktats:

.....
.....

- 3.5 Betalas stödet ut per djurenhet?

☐ ja ☐ nej

Om nej, förklara varför den valda metoden samt ange de åtgärder som vidtagits för att garantera att de maximibelopp per år som berättigar till gemenskapsstöd enligt bilagan till förordning (EG) nr 1698/2005 har iakttagits.

.....
.....

- 3.6. Planeras stöd för transaktionskostnader för att fortsätta åtaganden för att förbättra djurens välbefinnande som inletts redan tidigare?

☐ ja ☐ nej

- 3.7. Om ja, visa att sådana kostnader fortsätter att uppstå.

.....

- 3.8. Planeras stöd för kostnader för icke-produktiva investeringar för att fullgöra miljöåtaganden inom jordbruket (icke-produktiva investeringar är investeringar som inte bör leda till en nettoökning av vare sig jordbruksföretagets värde eller lönsamheten)?

☐ ja ☐ nej

- 3.9. Om ja, vilken stödnivå kommer att tillämpas (högst 100 %)?

*DEL III.12.Ca***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM NATURA 2000-STÖD OCH STÖD SOM ÄR KOPPLADE TILL DIREKTIV 2000/60/EG**

Denna blankett skall användas av medlemsstaterna vid anmälan av stöd enligt Natura 2000 och stöd som är kopplade till direktiv 2000/60/EG²⁷, vilka behandlas i del IV.C.3 i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013²⁸.

1. Syftet med åtgärden

1.1. Har åtgärden till syfte att kompensera jordbrukarna för kostnader eller inkomstbortfall på grund av svårigheter i de berörda områdena i samband med genomförandet av direktiven 79/409/EEG²⁹, 92/43/EEG³⁰ och 2000/60/EG?

☐ Ja☐ Nej

1.1.1. Om nej, observera att del IV.C.3 i riktlinjerna för jordbruket inte möjliggör stöd för att kompensera för några andra kostnader än kostnader på grund av svårigheter i samband med genomförandet av direktiven 79/409/EEG, 92/43/EEG och 2000/60/EG.

²⁷ Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (EGT L 327, 22.12.2000, s. 1).

²⁸ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

²⁹ Rådets direktiv 79/409/EEG av den 2 april 1979 om bevarande av vilda fåglar (Svensk specialutgåva, Område 15, Volym 2, s. 161).

³⁰ Rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter (Svensk specialutgåva, Område 15, Volym 11, s. 114).

**2. Kriterier för
stödberättigande**

2.1. Har det uppstått kostnader eller inkomstbortfall på grund av svårigheter i de berörda områdena i samband med genomförandet av direktiven 79/409/EEG, 92/43/EEG och 2000/60/EG?

☐ Ja☐ Nej

2.1.1. Om ja, lämna alla uppgifter rörande relevanta bestämmelser i direktivet/direktiven i fråga:

.....
.....

2.1.2. Om nej, observera att del IV.C.3 i riktlinjerna för jordbruket inte möjliggör stöd för att kompensera för några andra kostnader än kostnader på grund av svårigheter i samband med genomförandet av direktiven 79/409/EEG, 92/43/EEG och 2000/60/EG.

2.2. Är de planerade kompensationsstöden nödvändiga för att lösa särskilda problem som uppstått i samband med genomförandet av direktivet/direktiven?

☐ Ja☐ Nej

2.2.1. Om ja, förklara varför åtgärden är nödvändig.

.....
.....

2.2.2. Om nej, observera att det enligt del IV.C.3 i riktlinjerna för jordbruket endast är stöd som är nödvändiga för lösa särskilda problem i samband med genomförandet av dessa direktiv som kan tillåtas.

2.3. Beviljas stödet endast för åtaganden som går längre än skyldigheten att uppfylla tvärvillkoren?

☐ Ja

☐ Nej

2.3.1. Om nej, styrk åtgärdens förenlighet med bestämmelserna i del IV.C.3 i riktlinjerna för jordbruket.

.....
.....

2.4. Beviljas stödet för åtaganden som går längre än de villkor som fastställs i artikel 5 i rådets förordning (EG) nr 1782/2003³¹?

☐ Ja

☐ Nej

2.4.1. Om nej, styrk åtgärdens förenlighet med bestämmelserna i del IV.C.3 i riktlinjerna för jordbruket.

.....
.....

2.5. Beviljas stödet i strid med principen om att förorenaren betalar?

☐ Ja

☐ Nej

³¹ Rådets förordning (EG) nr 1782/2003 av den 29 september 2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2019/93, (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001, (EG) nr 1454/2001, (EG) nr 1868/94, (EG) nr 1251/1999, (EG) nr 1254/1999, (EG) nr 1673/2000, (EEG) nr 2358/71 och (EG) nr 2529/2001 (EUT L 270, 21.10.2003, s. 1).

2.5.1. Om ja, lämna alla uppgifter som krävs för att styrka åtgärdens förenlighet med bestämmelserna i del IV.C.3 i riktlinjerna för jordbruket samt styrk att stödet endast beviljas undantagsvis samt är tillfälligt och gradvis avtagande.

.....

.....

3. Stödbelopp

3.1. Ange det maximala stödbeloppet, baserat på utnyttjad jordbruksareal (UJA):

☐ (Initialt högsta Natura 2000-stöd under en period på högst fem år på 500 euro per hektar UJA)

☐ (Normalt högsta Natura 2000-stöd på 200 euro per hektar UJA)

☐ (Det högsta stödbeloppet i samband med direktiv 2000/60/EG fastställs i enlighet med det förfarande som avses i artikel 90.2 i förordning (EG) nr 1698/2005)

3.1.1 I samband med stöd knutna till direktiv 2000/60/EG var god lämna kompletterande uppgifter.

.....

.....

3.1.2. Om det finns planer på att bevilja ett högre stödbelopp skall beloppets förenlighet med bestämmelserna i del IV.C.3 i riktlinjerna och artikel 38 i förordning (EG) nr 1698/2005³² styrkas.

.....

.....

³² Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

3.2. Ange och förklara vilka åtgärder som vidtagits för att se till att den fastställda stödnivån inte kan leda till överkompensation

.....
.....

4. Andra upplysningar

Styrker dokumentationen att det statliga stödet passar in i och är förenligt med den landsbygdsutvecklingsplan som åtföljer anmälan?

☐

Ja

☐

Nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller i bilagan till detta formulär

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation krävs i enlighet med punkt 26 i jordbruksriktlinjerna.

*DEL III.12.D***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
ATT KOMPENSERA FÖR SVÅRIGHETER I VISSA OMRÅDEN**

Denna blankett skall användas för anmälan av stöd i syfte att kompensera för svårigheter i vissa områden, vilka behandlas i punkt IV.D i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013³³.

1. Frågor som är relevanta för all anmälan av stöd i syfte att kompensera för svårigheter i vissa områden**1. Beskriv svårigheten i fråga:**

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

2. Styrk att det stödbelopp som kommer att betalas ut inte kommer att ge jordbrukarna överkompensation i förhållande till effekterna av svårigheterna:

.....
.....

³³ EUT 319, 27.12.2006, s. 1.

.....
.....
.....
.....
.....
.....

3. Om det finns områden med svårigheter där de genomsnittliga konsekvenserna av svårigheterna per hektar skiljer sig åt mellan jämförbara jordbruksföretag skall det styrkas att kompensationsbetalningarna står i proportion till de ekonomiska konsekvenserna av svårigheterna i de olika områdena:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

4. Står det inom mänsklig kontroll att häva de ekonomiska effekterna av de beständiga svårigheterna?

☐

ja

☐

nej

Om ja, observera att det är bara ekonomiska konsekvenser av beständiga svårigheter som ligger utanför mänsklig kontroll som får beaktas vid beräkningen av kompensationsbetalningarna. Strukturella nackdelar som kan förbättras genom modernisering av jordbruksföretag eller faktorer som skatter, subventioner eller genomförandet av GJP-reformen får inte beaktas.

Om nej, förklara var det ligger utanför mänsklig kontroll att häva de ekonomiska effekterna av de beständiga svårigheterna?

.....
.....
.....

Ange storleken på de jordbruksföretag som kommer att omfattas av betalningarna:

5. Har kompensationsbeloppet fastställts genom att genomsnittsinkomsten per hektar för jordbruksföretag i områden med svårigheter jämförts med inkomsten för jordbruksföretag av samma storlek som producerar samma produkter i områden utan svårigheter i samma medlemsstat eller, om en hel medlemsstat betraktas som ett område med svårigheter, med inkomsten för jordbruksföretag av samma storlek i liknande områden i andra medlemsstater där produktionsvillkoren på ett meningsfullt sätt kan jämföras med villkoren i den första medlemsstaten? Den inkomst som skall beaktas skall vara direktinkomsten från jordbruket, och skatter och andra avgifter som erlagts eller stöd som erhållits skall inte tas med.

☐

ja

☐

nej

Beskriv hur jämförelsen gjordes

.....
.....
.....
.....
.....
.....

6. Är stödåtgärden kombinerad med stöd enligt artiklarna 13, 14 och 15 i rådets förordning (EG) nr 1257/1999³⁴?

³⁴ Rådets förordning (EG) nr 1257/1999 av den 17 maj 1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) till utveckling av landsbygden och om ändring och upphävande av vissa förordningar (EGT L 160, 26.6.1999, s. 80).

☐

ja

☐

nej

7. Kan det intygas att det sammanlagda stöd som beviljas jordbrukaren inte överskrider det belopp som fastställs enligt artikel 15 i förordning 1257/1999?

☐

ja

☐

nej

Ange beloppet

Om svaret är nej, observera att det totala, kombinerade stödet till jordbrukaren enligt punkt 72 i riktlinjerna för jordbruket inte får överstiga ovannämnda belopp.

8. Föreskrivs det enligt åtgärden att följande villkor skall vara uppfyllda för att stöd skall kunna beviljas?

☐

Jordbrukarna måste odla minst en viss areal (ange arealen).

.....

☐

Jordbrukarna åtar sig att fortsätta med jordbruksverksamhet i ett mindre gynnat område i minst fem år efter den första utbetalningen av kompensationsbidraget.

☐

Jordbrukarna måste tillämpa de relevanta obligatoriska normer som fastställs i enlighet med artiklarna 4 och 5 i och bilagorna III och IV till förordning (EG) nr 1782/2003³⁵ samt minimikraven för gödningsmedel och växtskyddsprodukter och andra obligatoriska krav som fastställs genom nationell lagstiftning och anges i programmet för landsbygdsutveckling

☐

ja

☐

nej

³⁵ Rådets förordning (EG) nr 1782/2003 av den 29 september 2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare (EUT L 270, 21.10.2003, s. 1).

9. Föreskrivs det genom åtgärden att de sanktioner som föreskrivs i fråga fyra skall tillämpas om ägaren till djuren, eller den som bedriver skötseln, hindrar de inspektioner eller provtagningar som är nödvändiga för tillämpningen av nationella planer för kontrollåtgärder avseende restsubstanser eller de undersökningar och kontroller som föreskrivs i direktiv 96/23/EG?

☐

ja

☐

nej

10. Kommer stödordningar som fortfarande är i kraft den dag då artiklarna 37 och 88.3 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005³⁶ träder i kraft att ändras för att bli förenliga med nämnda artiklar från och med den dagen?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att från och med ikraftträdandet av artiklarna 37 och 88.3 i ovannämnda förordning kommer nya bestämmelser att gälla för åtgärder i syfte att kompensera för naturbetingade svårigheter i vissa områden. Stödåtgärder som inte uppfyller alla kriterier enligt nämnda artiklar och eventuella genomförandebestämmelser som antagits av rådet eller kommissionen måste då avbrytas.

.....

2. Andra upplysningar

Styrker dokumentationen att det statliga stödet passar in i och är förenligt med den landsbygdsutvecklingsplan som åtföljer anmälan?

³⁶ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

☐

ja

☐

nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller i en bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation krävs enligt punkt 26 i jordbruksriktlinjerna.

DEL III.12.E

**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR ATT
UPPFYLLA NORMER**

Denna blankett för anmälan rör investeringar i jordbruksföretag enligt punkt IV.E i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013³⁷.

1. Kommer det planerade stödet endast att gälla primärproducenter (jordbrukare)?

☐ ja

☐ nej

2. Grundar sig de nya normer det rör sig om på gemenskapsnormer?

☐ ja

☐ nej

3. Om så inte är fallet, kommer stödet att begränsas till utgifter som uppstår på grund av normer som riskerar att skapa en reell konkurrensnackdel för de berörda jordbrukarna?

☐ ja

☐ nej

4. Styrk konkurrensnackdelen på grundval av de genomsnittliga nettovinstmarginalerna för genomsnittsjordbruk inom den (del)sektor som berörs av normen:

.....

³⁷ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

5. Är det stöd som jordbrukaren under en femårsperiod kan få för kostnader och inkomstbortfall på grund av tillämpningen av en eller flera normer gradvis avtagande och begränsat till 10 000 euro totalt?

☐ ja

☐ nej

6. Beskriv hur stödet är gradvis avtagande:

....

7. Är stödet, i det fall taket på 10 000 euro skulle överskridas, begränsat till 80 % av jordbrukarnas utgifter och inkomstbortfall, och till 12 000 euro per jordbruksföretag, eventuella andra beviljade gemenskapsstöd medräkande?

☐ ja

☐ nej

8. Gäller stödet normer som bevisligen är den direkta orsaken till

- en ökning av driftskostnaderna på minst 5 % för den eller de produkter som berörs av normen

☐ ja

☐ nej

- ett inkomstbortfall på minst 10 % av nettovinsten på den eller de produkter som berörs av normen

☐ ja

☐ nej

9. Visa en beräkning av ovanstående parametrar (*observera att de måste beräknas för ett genomsnittsjordbruk inom sektorn och i den medlemsstat som berörs av normen*):

.....

10. Gäller stödet endast normer som leder till en ökning av driftskostnaderna eller ett inkomstbortfall för minst 25 % av alla jordbruksföretag inom (del)sektorn i den berörda medlemsstaten?

☐ ja

☐ nej

11. Åtföljs anmälan av dokumentation som visar att det statliga stödet passar in i och är förenligt med berörda planer för landsbygdsutveckling?

☐ ja

☐ nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller i en bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation är obligatoriska enligt punkt 26 i riktlinjerna.

*DEL III.12.F***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STARTSTÖD
TILL UNGA JORDBRUKARE**

Denna blankett för anmälan gäller startstöd som beviljas unga jordbrukare, vilket behandlas i kapitel IV.F i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013³⁸.

1. Kriterier för stödberättigande

Observera att statligt stöd till unga jordbrukares etablering endast kan beviljas om det uppfyller de villkor för samfinansierat stöd som fastställs i landsbygdsutvecklingsförordningen³⁹, särskilt kriterierna för stödberättigande i artikel 22 i denna.

1.1. Beviljas stödet endast för primärproduktion?☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 82 i riktlinjer får stödet inte beviljas för annan verksamhet än primärproduktion.

1.2. Är följande villkor uppfyllda?

- Jordbrukaren är under 40 år.
- Jordbrukaren har tillräcklig yrkeskunskap och yrkesskicklighet.
- Det är jordbrukarens första etablering som ensam ansvarig för ett jordbruksföretag.
- Jordbrukaren har lämnat in en affärsplan för hur han eller hon vill utveckla sitt jordbruk.

³⁸ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

³⁹ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

☐

ja

☐

nej

Om svaret är nej på någon av dessa frågor, observera att åtgärden inte är förenlig med kraven enligt artikel 22 i förordningen om landsbygdens utveckling och därför inte kan godkännas enligt riktlinjerna.

- 1.3. Innebär åtgärden att ovanstående kriterier för stödberättigande måste vara uppfyllda vid den tidpunkt då det individuella beslutet om att bevilja stöd fattas?

☐

ja

☐

nej

- 1.4. Är åtgärden förenlig med gällande gemenskapsnormer eller nationella normer?

☐

ja

☐

nej

- 1.4.1. Om inte, anges målet att rätta sig efter gemenskapens eller nationella normer i den inlämnade affärsplanen?

☐

ja

☐

nej

1.4.2. Överstiger uppskovet för att uppfylla normen 36 månader från och med startdatum?

☐

ja

☐

nej

2. Högsta tillåtna stöd

2.1. Beviljas startstödet i form av

☐

ett engångsbidrag (högst 40 000 euro)

(ange beloppet)

och/eller

☐

en räntesubvention (högsta kapitaliserade värde: 40 000 euro)

Om ja, ange lånevillkoren: ränta, varaktighet, betalningsanstånd osv.)

2.2. Kan det bekräftas att stödet kombinerat med det stöd som beviljas enligt landsbygdsutvecklingsförordningen inte kommer att överstiga 55 000 euro och att de högsta belopp som fastställts för varje enskild stödform (40 00 euro för engångsbidraget, 40 000 euro för räntesubventionerade lån) kommer att iakttas?

☐

ja

☐

nej

3. Andra upplysningar

Styrker dokumentationen att det statliga stödet passar in i och är förenligt med den landsbygdsutvecklingsplan som åtföljer anmälan?

☐

ja

☐

nej

Om ja, tillhandahåll denna dokumentation nedan eller i en bilaga till detta formulär.

.....

Om nej, observera att sådan dokumentation krävs enligt punkt 26 i jordbruksriktlinjerna.

*DEL III.12.G***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
FÖRTIDSPENSIONERING ELLER FÖR UPPHÖRANDE MED
JORDBRUKSVERKSAMHET**

Denna blankett skall användas för anmälan av stödordningar som har utformats för att uppmuntra äldre jordbrukare att förtidspensionera sig, vilket behandlas i punkt 8 i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁴⁰.

1. Stödtyper

3.1. Är stödet avsett att endast beviljas inom primärproduktionen?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 85 i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för annan verksamhet än primärproduktion.

1.2. Beviljas stöd för förtidspensionering till

☐

jordbrukare som upphör med jordbruket i syfte att överlåta sitt jordbruksföretag till en annan jordbrukare,

☐

anställda inom lantbruk som slutgiltigt upphör med sitt arbete inom jordbruket när jordbruksföretaget överförs?

⁴⁰

EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

Beskriv de planerade åtgärderna:

.....

2. Kriterier för stödberättigande

2.1. Kommer stödet enbart att beviljas om *den som överlåter* företaget

- slutgiltigt upphör med allt yrkesmässigt jordbruk,
- är minst 55 år, men inte har uppnått den normala pensionsåldern vid den tidpunkt då jordbruksföretaget överlåts, eller är högst tio år yngre än vad som motsvarar den normala pensionsåldern i medlemsstaten i fråga vid den tidpunkten,
- har bedrivit jordbruk under de tio år som föregår överlåtelsen?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 87 i riktlinjerna i kombination med artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005⁴¹ kan stöd inte godkännas om inte den överlåtande parten uppfyller alla dessa villkor.

2.2. Kommer stödet enbart att beviljas om *den som övertar* företaget

- efterträder den överlåtande parten genom att etablera sig som ung jordbrukare i enlighet med artikel 22 i förordning nr 1698/2004, är under 40 år och etablerar sig för första gången som ägare till ett jordbruksföretag, har tillräcklig yrkeskunskap och yrkesskicklighet för detta och lämnar in en affärsplan för hur han/hon vill utveckla sitt jordbruk, eller
- är en jordbrukare som är yngre än 50 år eller en privaträttslig enhet och tar över den överlåtande partens jordbruksföretag för att öka jordbruksföretagets storlek?

⁴¹

Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 87 i riktlinjerna i kombination med artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 kan stöd inte godkännas om inte den som övertar företaget uppfyller alla dessa villkor.

2.3. Om det planerade stödet för förtidspensionering inbegriper åtgärder för att ge lantarbetare inkomst, bekräfta att stöd inte kommer att godkännas om lantarbetaren inte uppfyller alla de följande villkoren, som innebär att lantarbetaren

- slutgiltigt upphör med sitt arbete inom jordbruket när jordbruksföretaget överförs,
- är minst 55 år, men ännu inte har uppnått den normala pensionsåldern, eller är högst tio år yngre än vad som motsvarar den normala pensionsåldern i medlemsstaten i fråga,
- har arbetat minst halvtid med jordbruksarbete, som medhjälpare inom familjen eller som lantarbetare, under de föregående fem åren,
- har arbetat på den överlåtande partens jordbruksföretag, under en period som minst motsvarar två års heltidssysselsättning, under den fyraårsperiod som föregår den överlåtande partens förtidspensionering, och
- är ansluten till ett socialförsäkringssystem.

☐

ja

☐

nej

Observera att enligt punkt 87 i riktlinjerna i kombination med artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 kan stöd för att tillhandahålla en inkomst för lantarbetare inte godkännas, om de inte uppfyller alla dessa villkor.

3. Stödbelopp

3.1. Är stödet kombinerat med stöd enligt landsbygdsutvecklingsförordningen?

☐

ja

☐

nej

3.1.1. Om ja, ange kortfattat hur och med vilket belopp sådant medfinansierat stöd betalas ut.

.....
.....

3.2. Ange högsta belopp för stöd som kan beviljas per överlåtande jordbrukare:

☐

..... per överlåtande part och år (högsta årliga belopp 18 000 euro per överlåtande part, och högsta totala belopp 180 000 euro per överlåtande part)

Om maximibeloppen inte iaktas styrk, beloppens förenlighet med bestämmelserna i punkt 87 i riktlinjerna. Observera att riktlinjerna medger stöd som överstiger de maximibelopp som fastställs i förordningen under förutsättning att medlemsstaten visar att dessa utbetalningar inte överförs till aktiva jordbrukare.

3.3. Ange högsta belopp stödbelopp som kan beviljas per lantarbetare:

☐

..... per lantarbetare och år (högsta årliga belopp 4 000 euro per lantarbetare och högsta totala belopp 40 000 euro per lantarbetare)

Om maximibeloppen inte iakttas, styrk beloppens förenlighet med bestämmelserna i punkt 87 i riktlinjerna. Observera att riktlinjerna medger stöd som överstiger de maximibelopp som fastställs i förordningen under förutsättning att medlemsstaten visar att dessa utbetalningar inte överförs till aktiva jordbrukare.

- 3.4. Uppbär den överlåtande parten en normal ålderspension som utbetalas av medlemsstaten?

☐

ja

☐

nej

- 3.4.1. Om ja, beviljas det planerade stödet för förtidspensionering som ett komplement med hänsyn tagen till beloppen i den nationella ålderspensionen?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att det enligt punkt 87 i riktlinjerna i kombination med artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 krävs att det tas hänsyn till det belopp som utgår som normal ålderspension vid beräkningen av de högsta belopp som beviljas enligt stödordningarna för förtidspensionering.

4. Varaktighet

- 4.1. Kan det säkerställas att det planerade stödet för förtidspensionering inte kommer att överskrida en total period på 15 år för den överlåtande parten och tio år för lantarbetaren och att stödet inte heller kommer att betalas ut längre än till den överlåtande partens 70-årsdag och inte längre än till den normala pensionsåldern för en lantarbetare?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 87 i riktlinjerna i kombination med artikel 23 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 är stöd inte tillåtet om inte alla dessa krav är uppfyllda i den planerade stödordningen.

DEL 12.III.H**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSTNINGAR OM STÖD TILL
PRODUCENTGRUPPER**

Denna blankett skall användas för anmälan av statligt stöd för att hjälpa producentgrupper enligt beskrivningen i kapitel IV.H. i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁴².

1. Typ av stöd

1.1. Utgör stödet startstöd till nyligen bildade producentgrupper?

☐

ja

☐

nej

1.2. Utgör stödet startstöd till nyligen etablerade sammanslutningar av producentgrupper (t.ex. en producentsammanslutning som består av erkända producentgrupper och som följer samma mål i större skala)?

☐

ja

☐

nej

1.3. Beviljas stödet för stödberättigande kostnader som är begränsade till och beror på att en stödmottagares omsättning från ett år till ett annat ökar med minst 30 % på grund av att nya medlemmar och/eller nya produkter tillkommer?

☐

ja

☐

nej

1.3.1. Om ja, hur mycket har omsättningen ökat för stödmottagaren?

⁴²

EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

1.3.2. Har stödmottagarens omsättning ökat på grund av

☐ anslutning av nya medlemmar

☐ täckning av nya produkter

☐ båda

1.4. Beviljas stödet för att täcka startkostnaderna för producentsammanslutningar som ansvarar för övervakningen av utnyttjandet av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar eller kvalitetsmärkning i enlighet med gemenskapslagstiftningen?

☐ ja

☐ nej

1.5. Beviljas stödet till andra jordbruksorganisationer med verksamhet som inbegriper jordbruksproduktion, såsom ömsesidigt stöd, avbytar- och företagsledningstjänster på medlemmarnas jordbruksföretag, men som inte inbegriper en gemensam anpassning av utbudet till marknaden?

☐ ja

☐ nej

Om svaret är ja, observera att stöd till dessa producentgrupper eller deras sammanslutningar inte täcks av kapitel IV.H i riktlinjerna. Vänligen ange relevant rättslig grund.

1.6. Beviljas stöd till producentgrupper eller deras sammanslutningar för att täcka utgifter som inte är knutna till startkostnader, såsom investeringar eller marknadsföringsverksamhet?

☐ ja

☐ nej

Om ja kommer stödet att bedömas i enlighet med de särskilda bestämmelser som gäller för sådana stöd. Fyll i det tillämpliga avsnittet i standardformuläret för anmälan.

- 1.7. Om det rör sig om en stödordning, kan det i så fall bekräftas att denna kommer att justeras med hänsyn till ändringar i förordningar som styr den gemensamma organisationen av marknaden?

☐

ja

☐

nej

- 1.8. Beviljas stödet direkt till producenter för att kompensera dem för deras bidrag till kostnader som är förknippade med gruppernas verksamhet under de fem första åren efter det att gruppen eller sammanslutningen bildats?

☐

ja

☐

nej

- 1.8.1. Om ja, kommer det totala belopp som beviljas direkt till producenterna att ligga inom gränserna för maximalt stöd (400 000 euro)?

☐

ja

☐

nej

2. Stödmottagare

- 2.1. Beviljas startstödet uteslutande till små och medelstora företag?

☐

ja

☐

nej

- 2.2. Beviljas startstödet till producentgrupper eller deras sammanslutningar som är berättigade till stöd enligt den berörda medlemsstatens lagstiftning.

☐

ja

☐

nej

Om svaret är nej, se artikel 9.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006⁴³.

2.3. Beviljas stödet endast under förutsättning att följande regler iakttas?

- Kravet att medlemmarna endast får saluföra produktion i enlighet med de bestämmelser om leveranser och utsläppande på marknaden som fastställts av gruppen (bestämmelserna får medge att en del av produktionen säljs direkt av producenten).

☐

ja

☐

nej

- Kravet att producenter som ansluter sig till gruppen förblir medlemmar i minst tre år och anmäler sitt utträde ur gruppen med minst tolv månaders varsel.

☐

ja

☐

nej

- Gemensamma regler för produktionen, särskilt när det gäller produktkvalitet eller ekologiska odlingsmetoder, gemensamma regler för att släppa ut produkter på marknaden och regler om produktinformation med särskild hänsyn till skördar och tillgång.

☐

ja

☐

nej

Om något av svaren i avsnitt 2.3 ovan är nej, se artikel 9.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 i fråga om förteckningen över kriterier för stödberättigande när det gäller producentgrupper eller deras sammanslutningar.

⁴³ Kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter, och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001 (EUT L 358, 16.12.2006, s. 3).

2.4. Uppfyller producentgruppen eller sammanslutningen av producentgrupper helt alla bestämmelser i konkurrenslagstiftningen, särskilt artiklarna 81 och 82 i fördraget?

☐

ja

☐

nej

2.5. Utesluter stödåtgärden/ordningen otvetydigt stöd till produktionsorganisationer, såsom företag eller kooperativ, som syftar till att förvalta en eller flera jordbruksföretag och som därför i praktiken är att betrakta som enskilda producenter?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt artikel 9.5 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 skall producenterna själva behålla ansvaret för driften av sina jordbruksföretag.

2.6. Utesluter stödåtgärden/ordningen otvetydigt stöd till producentgrupper eller producentsammanslutningar vars syfte är oförenligt med en rådsförordning om en gemensam organisation av marknaden?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt artikel 9.8 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 kan kommissionen under inga omständigheter godkänna ett stöd som inte är förenligt med de bestämmelser som reglerar en gemensam organisation av marknaden eller som skulle hindra den gemensamma organisationen av marknaden från att fungera tillfredsställande.

3. Stödnivå och stödberättigande kostnader

3.1. Kan det bekräftas att det totala stödbelopp som beviljas en producentgrupp eller en sammanslutning av producentgrupper inte kommer att överstiga 400 000 euro?

☐

ja

☐

nej

3.2. Utesluter stödåtgärden/ordningen otvetydigt stöd för kostnader som uppstått efter det femte året?

☐

ja

☐

nej

3.3. Utesluter stödåtgärden/ordningen otvetydigt utbetalning av stöd efter det sjunde året efter godkännandet av producentorganisationen?

☐

ja

☐

nej

Om svaret på någon av frågorna i punkt 3.2 och 3.3 ovan är nej, observera att artikel 9.4 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 tydligt utesluter stöd för kostnader som uppstått efter det femte året och stöd som betalas ut efter det sjunde året efter godkännandet av producentorganisationen.

3.4. Omfattar de stödberättigande kostnaderna, vare sig det gäller stöd som beviljas producentorganisationer eller deras sammanslutningar eller stöd som betalas ut direkt till producenterna, endast följande:

- hyra för lämpliga lokaler, eller
- köp av lämpliga lokaler (de stödberättigande kostnaderna begränsas till motsvarande hyreskostnader på marknaden),
- inköp av kontorsutrustning, inklusive datorutrustning och program, personalkostnader, fasta kostnader samt juridiska och administrativa avgifter?

☐

ja

☐

nej

Om svaret är nej, se förteckningen över stödberättigande utgifter i artikel 9.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

DEL III.12.I

**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
SAMMANLÄGGNING AV SKIFTEN**

Denna blankett för kompletterande upplysningar skall användas vid anmälan av statligt stöd avsett att täcka domstolsavgifter och administrativa kostnader i samband med sammanläggning av skiften, enligt beskrivningen i kapitel IV.I i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁴⁴.

1. Ingår åtgärden i ett allmänt program för sammanläggning av skiften, som genomförs i enlighet med de förfaranden som fastställs i den berörda medlemsstatens lagstiftning?

☐ ja

☐ nej

2. Omfattar stödberättigande kostnader endast domstolsavgifter och administrativa kostnader, inklusive utredningskostnader, i samband med skiftessammanläggningen?

☐ ja

☐ nej

Om stödberättigande kostnader täcker andra poster, observera att det enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 1857/2006 endast är de ovan angivna kostnaderna som är tillåtna.

3. Vilken stödnivå planeras (högst 100 %) : ...

⁴⁴

EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

*DEL III.12.J***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
ATT UPPMUNTRA PRODUKTION OCH SALUFÖRING AV
KVALITETSPRODUKTER FRÅN JORDBRUKET**

Denna blankett skall användas för anmälan av statligt stöd som utformats för att uppmuntra produktion och saluföring av kvalitetsprodukter från jordbruket, i enlighet med beskrivningen i kapitel IV.J i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁴⁵.

A) PRIMÄRPRODUCENTER (JORDBRUKARE)**1. Typ av produkter**

1.1. Avser stödet endast kvalitetsprodukter som uppfyller kriterier som skall definieras i enlighet med artikel 32 i förordning (EG) nr 1698/2005⁴⁶?

☐ ja☐ nej

Om stödet inte avser kvalitetsprodukter, observera att stöd enligt avsnitt IV.J i riktlinjerna för jordbruket är begränsat till kvalitetsprodukter från jordbruket.

2. Typ av stöd

⁴⁵ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

⁴⁶ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

2.1. Vilka av följande stödtyper kan finansieras genom stödordningen/det enskilda stödet?

- ☐ Marknadsundersökningar, produktutformning och produktdesign.
- ☐ Stöd till sammanställning av ansökningar om godkännande av ursprungsbeteckningar eller särartsskydd i enlighet med relevanta gemenskapsförfordningar.
- ☐ Rådgivning och liknande stöd för införande av kvalitetssäkringssystem, t.ex. ISO 9000-serien eller ISO 14000-serien, system baserade på riskanalys och kritiska styrpunkter (HACCP), spårbarhetssystem och system för att säkra att normer för äkthet, saluföringsnormer eller miljörevisionssystem efterlevs.
- ☐ Kostnader för att utbilda personal för införandet av kvalitetssäkringssystem och system av HACCP-typ, spårbarhetssystem och system för att säkra att normer för äkthet, saluföringsnormer eller miljörevisionssystem efterlevs.
- ☐ Kostnader för avgifter som tas ut av erkända certifieringsorgan för inledande certifiering av kvalitetssäkringssystem och liknande system.
- ☐ Kostnader för obligatoriska kontroller som genomförs som en följd av gemenskapslagstiftning eller nationell lagstiftning genom eller på uppdrag av behöriga myndigheter, såvida inte gemenskapslagstiftningen har fastställt att företagen skall stå för sådana kostnader.
- ☐ Kostnader för deltagande i sådana åtgärder som avses i artikel 14.2 f i förordning nr 1857/2006⁴⁷ under förutsättning att

a) endast jordbruksprodukter som enbart är avsedda att användas som livsmedel avses,

b) stödet avser gemenskapens kvalitetssystem för livsmedel eller ett sådant system som godkänts av en medlemsstat och som uppfyller precisa kriterier

⁴⁷ EUT C 358, 16.12.2006, s. 3.

som fastställts i enlighet med artikel 32.1 b i förordning 1698/2005, c) det årliga stimulansbidraget fastställs med hänsyn till de fasta kostnader som uppstår till följd av deltagandet i sådana system under högst fem år,

d) stödet är begränsat till 3 000 euro per år och jordbruksföretag.

Märk: Stöd får inte beviljas för ordningar vars enda syfte är att skärpa kontrollerna av att kraven i gemenskapslagstiftningen eller den nationella lagstiftningen uppfylls.

2.2. Omfattar stödet investeringar som är nödvändiga för att modernisera produktionsanläggningar?

☐ ja

☐ nej

Om ja, se kapitel IV.A i riktlinjerna för jordbruket.

2.3. Utförs kontrollerna av tredje man eller för tredje mans räkning, t.ex. av:

☐ de behöriga tillsynsmyndigheterna eller organ som verkar på deras uppdrag,

☐ oberoende organ som ansvarar för kontroll och övervakning av användningen av ursprungsbeteckningar, miljömärkning eller kvalitetsmärkning,

☐ andra (ange vilka och hur deras oberoende i förhållande till kontrollorganet garanteras).....
.....

2.4. Föreskrivs det i gemenskapens lagstiftning att producenterna skall stå för kontrollkostnaderna, utan att den exakta kostnadsnivån anges?

☐ ja

☐ nej

3. Stödmottagare**3.1. Vilka är stödmottagarna?**

☐ Jordbrukare

☐ Producentgrupper

☐ Andra (ange vilka)?

.....

3.2. Har stora företag uteslutits som stödmottagare?

☐ ja

☐ nej

3.3. Har direkta penningbetalningar till producenter uteslutits, med undantag för deltagande i sådana åtgärder som avses i artikel 14.2 f i förordning nr 1857/2006?

☐ ja

☐ nej

3.3.1. Är stödet tillgängligt för alla stödberättigade jordbrukare i det berörda området enligt objektivet utformade villkor.

☐ ja

☐ nej

3.3.2. Utesluter stödåtgärden obligatoriskt medlemskap i den producentgrupp/organisation eller i den mellanhand som förvaltar stödet som villkor för att kunna få stöd?

☐

ja

☐

nej

3.3.3. Är bidraget till den berörda gruppens eller organisationens administrativa kostnader begränsat till kostnaderna för tillhandahållandet av tjänsten?

☐

ja

☐

nej

4. Stödnivå

4.1. Ange den maximala stödnivån i fråga om offentligt stöd för följande åtgärder:

a); marknadsundersökningar, produktutformning och produktdesign (högst 100%),

b); stöd till sammanställning av ansökningar om godkännande av ursprungsbeteckningar eller särartsskydd i enlighet med relevanta gemenskapsförordningar (högst 100%),

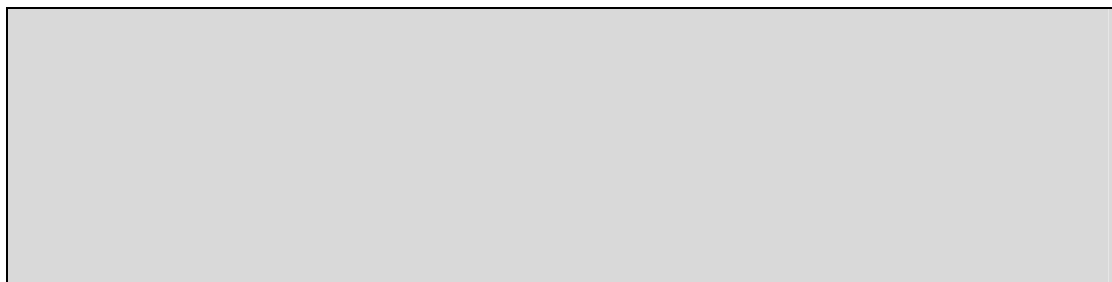
c); rådgivning och liknande stöd för införande av kvalitetssäkringssystem, t.ex. ISO 9000-serien eller ISO 14000-serien, system baserade på riskanalys och kritiska styrpunkter (HACCP), spårbarhetssystem och system för att säkra att normer för äkthet, saluföringsnormer eller miljörevisionssystem efterlevs (högst 100 %),

d); kostnader för att utbilda personal för införande av kvalitetssäkringssystem, t.ex. ISO 9000-serien eller ISO 14000-serien, system baserade på riskanalys och kritiska styrpunkter (HACCP), spårbarhetssystem och system för att säkra att normer för äkthet, saluföringsnormer eller miljörevisionssystem efterlevs (högst 100 %),

e); kostnader för avgifter som tas ut av erkända certifieringsorgan för inledande certifiering av kvalitetssäkringssystem och liknande system (högst 100 %),

f); kostnader för obligatoriska kontroller som genomförs som en följd av gemenskapslagstiftning eller nationell lagstiftning, genom eller på uppdrag av behöriga myndigheter, såvida inte gemenskapslagstiftningen har fastställt att företagen skall stå för sådana kostnader,

g); kostnader för deltagande i sådana åtgärder som avses i artikel 14.2 f i förordning nr 1857/2006.



B) FÖRETAG SOM ÄR VERKSAMMA INOM BEARBETNING OCH SALUFÖRING AV JORDBRUKSPRODUKTER

1. Typ av produkter

1.1. Gäller stödet endast kvalitetsprodukter som uppfyller kriterier som skall fastställas enligt artikel 32 i förordning (EG) nr 1698/2005?

☐ ja

☐ nej

Om stödet inte avser kvalitetsprodukter, observera att stöd enligt avsnitt IV.J i riktlinjerna för jordbruket är begränsat till kvalitetsprodukter från jordbruket.

2. Typ av stöd och stödberättigande kostnader

2.1. Är de stödberättigande kostnaderna begränsade till följande:

☐ Kostnader för tjänster som tillhandahålls av utomstående konsulter och andra tjänsteleverantörer, särskilt:

☐ marknadsundersökningar

☐ produktutformning och produktdesign

☐ ansökningar om registrering av särartsskydd i enlighet med relevant EU-lagstiftning

☐ införande av kvalitetssäkringssystem, t.ex. ISO 9000-serien eller ISO 14000-serien, system baserade på riskanalys och kritiska styrpunkter (HACCP), spårbarhetssystem och system för att säkra att normer för äkthet, saluföringsnormer eller miljörevisionssystem efterlevs.

miljörevisionssystem?

☐ Annat (ange vad):

.....
.....

Observera att sådana tjänster inte får vara av fortlöpande eller periodiskt slag eller röra företagets ordinarie driftsutgifter, som t.ex. rutinmässig skatterådgivning, regelbunden juridisk rådgivning eller annonskostnader.

2.2. Ange högsta tillåtna stödnivå brutto:

Om stödnivån överstiger 50 % brutto, förklara noga varför denna stödnivå är nödvändig:.....
.....

2.3. Vilket är taket för kumulering av stöd?

3. Stödmottagare

3.1. Vilka är stödmottagarna?

☐ Företag som är verksamma inom bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter

☐ Producentgrupper, som är verksamma inom bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter

☐ Andra (ange vilka)?

.....

3.2. Har stora företag uteslutits som stödmottagare?

☐ ja

☐ nej

4. Stödets nödvändighet

4.1 Föreskrivs det att ansökan om stöd skall lämnas innan projektet sätts igång?

☐ ja

☐ nej

4.2 Om nej, har medlemsstaten antagit bestämmelser som fastställer en laglig rätt till stöd enligt objektiva kriterier och utan vidare prövningsrätt för medlemsstaten?

☐

ja

☐

nej

DEL III.12. K**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPGIFTER OM STÖD FÖR
TILLHANDAHÅLLANDE AV TEKNISKT STÖD INOM
JORDBRUKSSEKTORN**

Denna blankett skall användas för anmälan av allt statligt stöd i syfte att tillhandahålla tekniskt stöd inom jordbrukssektorn, enligt beskrivningen i kapitel IV.K i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁴⁸.

1. Typ av stöd**A. STÖD TILL PRIMÄRPRODUCENTER**

1.1. Vilka av följande stödtyper kan finansieras genom stödordningen/det enskilda stödet?

- ☐ utbildning av jordbrukare och jordbruksanställda
- ☐ avbyttjänster
- ☐ rådgivningstjänster som tillhandahålls av tredjeparter
- ☐ anordnande och deltagande i forum för kunskapsutbyte mellan företag, i tävlingar, utställningar och mässor
- ☐ popularisering och spridning av vetenskapliga rön

Kan det bekräftas att enskilda företag, varumärken eller – med undantag för produkter som täcks av förordning (EG) nr 510/2006⁴⁹ – ursprung inte anges i samband med detta stöd?

☐

ja

☐

nej

☐ faktauppgifter om kvalitetssystem som är öppna för produkter från andra länder, om generiska produkter och om fördelarna i näringshänseende med generiska produkter och förslag på användning av dessa

Kan det bekräftas att enskilda företag, varumärken eller – med undantag för produkter som täcks av förordning (EG) nr 510/2006 och av artiklarna 54-58 i rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin⁵⁰, under förutsättning att hänvisningarna exakt motsvara de hänvisningar som har registrerats av gemenskapen - ursprung inte anges i samband med detta stöd?

☐

ja

☐

nej

☐ publikationer som kataloger eller webbplatser med fakta om producenter från en viss region eller producenter som framställer en viss produkt

Kan det, med avseende på detta stöd, bekräftas att uppgifter och presentationer är neutrala och att alla berörda producenter har lika möjligheter att få vara med i publikationen?

☐

ja

☐

nej

⁴⁹ Rådets förordning (EG) nr 510/2006 av den 20 mars 2006 om skydd av geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 93, 31.3.2006, s. 12).

⁵⁰ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2165/2005 (EUT L 345, 28.12.2005, s. 1).

1.2. Beskriv de planerade åtgärderna:

.....
.....

1.3. Kommer stora företag att kunna beviljas stöd för ovanstående åtgärder?

☐

ja

☐

nej

Om ja, observera att enligt punkt 106 i riktlinjerna, kommer kommissionen inte att tillåta att statligt stöd för ovanstående åtgärder beviljas stora företag.

B. STÖD TILL FÖRETAG SOM ÄR VERKSAMMA INOM BEARBETNING OCH SALUFÖRING AV JORDBRUKSPRODUKTER.

1.4. Vilka av följande stödtyper kan finansieras genom stödordningen/det enskilda stödet?

☐

tjänster som tillhandahålls av externa konsulter och som varken är av fortlöpande eller periodiskt slag och inte rör företagets ordinarie driftskostnader

☐

första deltagande i mässor och utställningar

Beskriv

de

planerade

åtgärderna:

.....
.....

1.5. Kommer stora företag att kunna beviljas stöd för ovanstående åtgärder?

☐

ja

☐

nej

Om ja, observera att enligt punkt 106 i riktlinjerna, kommer kommissionen inte att tillåta att statligt stöd för ovanstående åtgärder beviljas stora företag.

C. STÖD TILL PRIMÄRPRODUCENTER OCH FÖRETAG VERKSAMMA INOM BEARBETNING OCH SALUFÖRING AV JORDBRUKSPRODUKTER FÖR POPULARISERING OCH SPRIDNING AV NY TEKNIK

1.6. Kommer stödet att beviljas för annan verksamhet för att sprida kunskap om ny teknik, t.ex. rimliga småskaliga pilotprojekt eller demonstrationsprojekt?

☐

ja

☐

nej

1.7. Om ja, beskriv utförligt projektet och förklara på vilket sätt projektet är nyskapande och varför det ligger i allmänhetens intresse att projektet får stöd:

.....
.....

1.8. Uppfyller projektet följande villkor?

Är antalet deltagande företag och pilotverksamhetens varaktighet begränsade till vad som är nödvändigt för en korrekt testning?

☐

ja

☐

nej

Kommer resultaten av pilotverksamheten att spridas till allmänheten?

☐

ja

☐

nej

2. Stödberättigande kostnader och stödnivå

A. STÖD TILL PRIMÄRPRODUCENTER

- 2.1. Inbegriper de stödberättigande kostnaderna för utbildning och fortbildning faktiska kostnader för att organisera utbildningsprogram, utgifter för resor och uppehälle och kostnaderna för tillhandahållandet av avbyttjänster under jordbrukarens eller anställdas frånvaro?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att i enlighet med punkt 104 i riktlinjerna kombinerad med artikel 15.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006⁵¹, kan stöd för att täcka andra kostnader inte tillåtas.

- 2.2. Utgörs den stödberättigande kostnaden för avbyttjänster av den faktiska kostnaden för att ersätta en jordbrukare, dennes partner eller en anställd vid sjukdom och ledighet?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 103 i riktlinjerna i kombination med artikel 15.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 kan stöd för att täcka andra kostnader inte tillåtas.

- 2.3. När det gäller rådgivningstjänster som tillhandahålls av tredje part, inkluderar de stödberättigande kostnaderna endast de avgifter för tjänster som inte är av fortlöpande eller periodiskt återkommande slag eller rör företagets ordinarie driftsutgifter (t.ex. rutinmässig skatterådgivning, regelbunden juridisk rådgivning eller annonsering)?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 103 i riktlinjerna kombinerad med artikel 15.2 i

⁵¹ EUT L 358, 16.12.2006, s. 3.

kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 kan stöd för att täcka andra kostnader inte tillåtas.

- 2.4. Ingår endast nedanstående i stödberättigande kostnader för anordnande av och deltagande i forum för kunskapsutbyte mellan företag, i tävlingar, utställningar och mässor: deltagaravgifter, resekostnader, publikationskostnader, hyra av utställningslokaler och symboliska priser som utdelas inom ramen för tävlingar, upp till ett värde av 250 euro per pris och vinnare.

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 103 i riktlinjerna i kombination med artikel 15.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 kan stöd för att täcka andra kostnader inte tillåtas.

- 2.5. Ange stödnivån:

- 2.6. Kommer direkta stödutbetalningar till producenter att förekomma?

☐

ja

☐

nej

Observera att enligt punkt 103 i riktlinjerna i kombination med artikel 15.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 får stödet inte inbegripa direkta utbetalningar till producenterna.

B. STÖD TILL FÖRETAG SOM ÄR VERKSAMMA INOM BEARBETNING OCH SALUFÖRING AV JORDBRUKSPRODUKTER

- 2.7. Är de stödberättigande kostnaderna för tjänster som tillhandahålls av externa konsulter begränsade enbart till verksamhet som varken är av fortlöpande eller periodiskt slag och som inte rör företagets ordinarie driftskostnader?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att i enlighet med punkt 105 i riktlinjerna i kombination med artikel 5 i kommissionens förordning 70/2001 (eller varje bestämmelse som ersätter denna) kan stöd till finansiering av tjänster som är av fortlöpande eller periodiskt slag och som rör företagets ordinarie driftsutgifter (t.ex. rutinmässig skatterådgivning, regelbunden juridisk rådgivning eller annonskostnader) inte tillåtas.

- 2.8. Är de stödberättigande kostnaderna för deltagande i mässor och utställningar begränsade till merkostnaderna för hyra, uppförande och drift av utställningsmontern och gäller de endast för ett företags första deltagande i en viss mässa eller utställning?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 105 i riktlinjerna i kombination med artikel 5 i förordning 70/2001 (eller varje bestämmelse som ersätter denna) kan stödnivåer som överskrider det tak som anges ovan inte tillåtas.

- 2.9. Ange stödnivån(högst 50 %)

Observera att kostnader som inte anges i punkt 105 i riktlinjerna i kombination med artikel 5 i förordning 70/2001 (eller varje bestämmelse som ersätter denna) inte kan tillåtas.

C. STÖD TILL PRIMÄRPRODUCENTER OCH FÖRETAG VERKSAMMA INOM BEARBETNING OCH SALUFÖRING AV JORDBRUKSPRODUKTER FÖR POPULARISERING OCH SPRIDNING AV NY TEKNIK

- 2.10. Kan det bekräftas att det totala stödbelopp som beviljas ett företag för åtgärder för spridning av ny teknik (t.ex. rimliga småskaliga pilotprojekt eller demonstrationsprojekt) inte kommer att överstiga 100 000 euro över tre budgetår?

☐

ja

☐

nej

2.11 Ange stödnivån

3. Stödmottagare

3.1. Vilka är stödmottagarna?

☐

Jordbrukare

☐

Producentgrupper

☐

Andra (ange vilka)?

.....

3.2. Ange vad som gäller om de direkta stödmottagarna inte är jordbrukare:

3.2.1. Är stödet tillgängligt för alla som är berättigade i det berörda området enligt objektiva utformade villkor?

☐

ja

☐

nej

3.2.2. Om tekniskt stöd tillhandahålls av producentgrupper eller andra ömsesidiga stödorganisationer är medlemskap i en sådan grupp ett villkor för att få tillgång till tjänsten?

☐

ja

☐

nej

3.2.3. Är icke-medlemmars bidrag till den berörda gruppens eller organisationens administrativa kostnader begränsat till kostnaderna för tillhandahållandet av tjänsten?

☐

ja

☐

nej

*DEL III.12.L***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STATLIGT
STÖD INOM AVELN**

Detta formulär måste användas för anmälan av varje statlig stöd till animaliesektorn, enligt beskrivningen i avsnitt IV.L i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁵².

1. Stödberättigande kostnader

1.1. Vilka stödberättigande kostnader täcks av stödåtgärden:

- ☐ administrativa avgifter i samband med upprättande och förande av stamböcker?
- ☐ tester i syfte att fastställa besättningsarnas kvalitet och genetiska kvalitet (tester som utförs av tredjeparter eller för tredjeparters räkning)?
- ☐ kostnader som berättigar till investeringar för att införa innovativ teknik eller innovativa rutiner för selektion inom djuraveln?

Om den planerade åtgärden omfattar andra stödberättigande kostnader, observera att det enligt artikel 16.1 i förordning (EG) nr 1857/2006⁵³ endast är ovan angivna kostnader som är tillåtna. Kontroller utförda av besättnings ägare och rutinkontroller av mjölk kvaliteten omfattas inte.

2. Stödbelopp

2.1. Ange högsta stödnivå för offentligt stöd, uttryckt i volym av stödberättigande kostnader:

- administrativa avgifter i samband med upprättande och förande av stamböcker (högst 100 %)
- kostnader för tester i syfte att fastställa besättningsarnas kvalitet eller genetiska kvalitet (högst 70 %)

⁵² EUT C, [...].12.2006, s. [...].

⁵³ Kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter, och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001 (EUT L 358, 16.12.2006).

- kostnader som berättigar till investeringar för att på gårdarna införa innovativ teknik eller innovativa rutiner för selektion inom djuraveln (högst 40 % och t.o.m. den 31 december 2011).

2.2. Vilka åtgärder har vidtagits för att undvika överkompensation och för att kontrollera att de ovan angivna stödnivåerna iakttas?

.....
.....

3. Stödmottagare

3.1. Är stödet begränsat till företag som motsvarar gemenskapens definition av små och medelstora företag?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 109 i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007–2013 utesluts större företag från stödet.

DEL III.12.M**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD TILL
DE YTTERSTA RANDOMRÅDEN OCH ÖARNA I EGEISKA HAVET**

Denna blankett skall användas av medlemsstaterna för anmälan av stöd till de yttersta randområdena och öarna i Egeiska havet. Detta behandlas i punkt IV.M i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁵⁴.

1. Skiljer sig det föreslagna stödet till de yttersta randområdena och Egeiska öarna från stöd enligt övriga bestämmelser i riktlinjerna?

☐ ja ☐ nej

- Om nej, fyll i den blankett för anmälan som gäller för stödtypen (investeringsstöd, tekniskt stöd osv.)
- Om ja, fortsätt att fylla i denna blankett.

2. Inbegriper åtgärden beviljande av driftsstöd?

☐ ja ☐ nej

3. Är stödet avsett att mildra de särskilda begränsningar för jordbruksproduktionen som följer av dessa områdens avlägsna belägenhet, ökaraktär och läge i unionens yttersta randområden?

⁵⁴

EUT L 319, 27.12.2006, s. 1.

☐

ja

☐

nej

- 3.1 Om ja, fastställ de merkostnader som uppstår på grund av dessa särskilda begränsningar och metoden för att beräkna dem:

.....
.....
.....

- 3.2 Hur kan myndigheterna fastställa sambandet mellan merkostnaderna och de faktorer som föranleder dem (som avlägsen belägenhet och läge i de yttersta randområdena)?

.....
.....

4. Skall stödet delvis kompensera transportmerkostnaderna?

☐

ja

☐

nej

- 4.1 Om ja, styrk att dessa merkostnader existerar och beskriv hur de beräknats⁵⁵.

.....
.....

- 4.2 Om ja, ange högsta tillåtna stödbelopp (på grundval av ett nyckeltal "stöd per tillryggalagd kilometer" eller på grundval av ett nyckeltal "stöd per tillryggalagd kilometer" och "stöd per viktenhet"):

.....
..

⁵⁵

Av beskrivningen bör det framgå hur det kan garanteras att stöd ges endast för merkostnaderna för transport av varor innanför nationsgränserna, att det beräknas på det billigaste transportsättet och den kortaste vägen mellan platsen för produktion/bearbetning och försäljningsställena, och att stöd inte kan ges för transport av produkter från företag för vilkas lokalisering det inte finns något alternativ.

5. Är stödet i Spaniens fall avsett att stödja tobaksproduktionen på Kanarieöarna⁵⁶?

☐ ja

☐ nej

5.1. Om ja, är stödet begränsat till 2 908,62 euro per ton och till högst 10 ton per år?

☐ ja

☐ nej

5.2. Hur kan de spanska myndigheterna garantera att stödet inte kommer att leda till diskriminering mellan producenter i övärlden?

.....
.....

⁵⁶

Föreskrivs i artikel 21 i förordning (EG) nr 247/2006 (EUT L 42, 14.2.2006, s. 1).

*DEL III.12.N***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD SOM
KOMPENSATION FÖR SKADOR PÅ JORDBRUKSPRODUKTION ELLER
PRODUKTIONSMEDEL I JORDBRUKET**

Denna blankett skall användas av medlemsstaterna för anmälan av statligt stöd i syfte att kompensera för skador på jordbruksproduktion eller produktionsmedel i jordbruket, enligt beskrivningen i punkt V.B.2 och V.B.3 i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁵⁷.

1. Stöd för att avhjälpa skador som orsakatas av naturkatastrofer eller andra exceptionella händelser (punkt V.B.2 i riktlinjerna)

1.1 Vilken naturkatastrof eller exceptionell händelse har förorsakat den skada som kompensationen gäller?

.....

1.1 Vilken typ av materiella skador har uppstått?

.....

1.3 Vilken stödnivå planeras för att kompensera för materiella skador?

.....

⁵⁷ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

1.4 Planeras någon kompensation för de inkomstförluster som uppstått? Om ja, vilken är den planerade stödnivån och hur kommer inkomstförlusterna att beräknas?

.....

1.5 Beräknas inkomstförlusten per enskild stödmottagare?

.....

1.6 Kommer utbetalda försäkringsbelopp att dras av från stödet? Förklara hur det är möjligt att kontrollera om försäkringsbolagen betalat ut någon ersättning eller inte?

.....

2. Stöd för att kompensera jordbrukare⁵⁸ för förluster till följd av ogynnsamma väderförhållanden (punkt V.B.3 i riktlinjerna)

2.1 Vilken typ av ogynnsamt väderförhållande har föranlett stödet?

.....

2.2 Ange de meteorologiska uppgifter som styrker att väderhändelsen var av exceptionell art.

.....

2.3 Ange det datum fram till vilket stöd får beviljas⁵⁹.

.....

2.4 Från och med vilken förluströskel i förhållande till normalproduktionen av den berörda grödan⁶⁰ under ett normalt år kan jordbrukaren få stöd?

⁵⁸ Dvs. jordbruksföretag, med undantag av bearbetnings- och saluföringsföretag.

⁵⁹ Enligt artikel 11.10 i undantagsförordningen skall stöden betalas ut inom fyra år från och med den dag utgifterna eller inkomstförlusten uppstod.

.....

Observera att kommissionen endast kommer att förklara stöd för förluster till följd av ogynnsamma väderförhållanden förenligt med artikel 87.3 c i fördraget om dessa väderförhållanden kan likställas med naturkatastrofer enligt definitionen i artikel 2.8 i förordning (EG) nr 1857/2006⁶¹. Ett väderförhållande kan likställas med en naturkatastrof och omfattas av ersättning när över 30 % av normalproduktionen av den berörda grödan förstörs.

2.5 Ange normalproduktionen för var och en av de grödor som berörs av väderhändelsen i fråga och som är stödberättigande. Beskriv den metod som används⁶².

.....

2.6 Förklara hur den tröskel över vilken stöd betalas ut beräknas för skador orsakade på produktionsmedel (förstörelse av träd, t.ex.).

.....

2.7 Beräknas det stödberättigande beloppet på följande sätt: (genomsnittlig produktionsnivå under normal period x genomsnittspriset under samma period) – (faktisk produktion under året för händelsen x genomsnittspriset året för händelsen)?

.....

⁶⁰ Hänvisningen till grödor innebär inte att stöd inte kan betalas ut för djur. De principer som anges i punkt V.B.3 i riktlinjerna kommer att på motsvarande sätt tillämpas på stöd avsedda att kompensera för förluster som rör djur i samband med ogynnsamma väderförhållanden.

⁶¹ Kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001. I enlighet med punkt 126 i riktlinjerna kommer kommissionen att förklara att stöd för förluster till följd av ogynnsamma väderförhållanden är förenligt med artikel 87.3 c i fördraget om det uppfyller samtliga villkor i artikel 11 i förordning (EG) nr 1857/2006.

⁶² Bruttoproduktionen under ett normalt år bör beräknas på grundval av en jordbrukares genomsnittsproduktion under de tre föregående åren eller utgöras av genomsnittet under tre år baserat på de fem föregående åren, där det högsta och det lägsta värdet inte räknas med. Andra metoder för beräkning av normalproduktionen (inklusive regionala referensvärden) kan godtas, på villkor att de är representativa och inte grundar sig på onormalt hög avkastning.

2.8 Beräknas inkomstförlusten per enskilt jordbruksföretag eller för ett helt område? I det senare fallet, visa att de genomsnittsvärden som används är representativa och inte riskerar att leda till en märkbar överkompensation av vissa stödmottagare.

.....

2.9 Kommer alla belopp som eventuellt erhålls genom försäkringar att dras av från det stödberättigande beloppet?

.....

2.10 Kommer de normala kostnader som inte uppstått för jordbrukaren (t.ex. om skörden inte har genomförts) att beaktas vid beräkningen av stödet?

.....

2.11 Om samma normala kostnader ökar på grund av effekterna av den berörda väderhändelsen, planeras i så fall ett kompletterande stöd för att täcka dessa merkostnader? Om ja, vilken procentandel av merkostnaderna täcker det?

.....

2.12 Planeras stöd för att kompensera för skador på byggnader och utrustning som förorsakats av händelsen i fråga? Om ja, vilken procentandel av skadorna täcker det?

.....

2.13 Ange den maximala nivån för offentligt stöd för stödberättigande skador⁶³:

..... i mindre gynnade områden⁶⁴ (högst 90 %)

..... i övriga områden (högst 80 %).

⁶³ Denna nivå tillämpas på stödbeloppet beräknat enligt metoden i punkt 2.6 och minskat med alla eventuella försäkringsbelopp som erhållits och alla normala kostnader som inte uppstått för jordbrukaren samt ökat med de extra kostnader som uppstått för jordbrukaren på grund av den exceptionella händelsen.

⁶⁴ Denna nivå gäller för mindre gynnade områden eller områden som avses i artikel 36 a i, ii och iii i förordning (EG) nr 1698/2005.

2.14 Kommer stödet att betalas ut direkt till jordbrukaren eller kommer det att betalas ut till producentorganisationen, om jordbrukaren är medlem i en sådan? I det senare fallet, hur kommer det att kontrolleras att det stödbelopp som mottagits av jordbrukaren inte överstiger förlustbeloppet?

.....

2.15 Kommer stödet att från och med den 1 januari 2010 att minskas med 50 % om den berörde jordbrukaren inte har tecknat en försäkring som täcker minst 50 % av den genomsnittliga årsproduktionen eller inkomsterna knutna till produktionen och de klimatrisker som statistiskt sett är vanligast i den berörda medlemsstaten eller regionen?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 126 i riktlinjerna kommer kommissionen endast att förklara att stöd för förluster till följd av ogynnsamma väderförhållanden är förenligt med artikel 87.3 c i fördraget om det uppfyller samtliga villkor i artikel 11 i förordning (EG) nr 1857/2006, och att detta villkor uttryckligen fastställs genom nämnda artikel 11. Visa också att ingen överkomlig försäkring som täcker de klimatrisker som statistiskt sett är vanligast i den berörda medlemsstaten eller regionen funnits tillgänglig vid den tidpunkt då skadan inträffat, trots att alla rimliga ansträngningar har gjorts.

2.16 Har medlemsstaten, när det gäller stöd i samband med förluster efter den 1 januari 2011 på grund av torka, genomfört artikel 9 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG⁶⁵ i fråga om jordbruk,

☐

ja

☐

nej

och garanterar den att den inkasserat kostnaderna för tjänster knutna till vattenanvändningen inom jordbrukssektorn (artikel 11.9 i förordning (EG) nr 1857/2006)?

☐

ja

☐

nej

Om inte, observera att enligt punkt 126 i riktlinjerna kommer kommissionen endast att förklara stöd för förluster till följd av ogynnsamma väderförhållanden förenligt med artikel

⁶⁵ Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (EGT L 327, 22.12.2000, s. 1).

87.3 c i fördraget om det uppfyller samtliga villkor i (artikel 11 i förordning (EG) nr 1857/2006) och om de två ovannämnda villkoren uttryckligen fastställs i artikel 11.

DEL III.12.O**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
BEKÄMPANDE AV DJUR- OCH VÄXTSJUKDOMAR**

Denna blankett skall användas av medlemsstaterna för anmälan av statligt stöd i syfte att kompensera för skador på jordbruksproduktion eller produktionsmedel i jordbruket, enligt beskrivningen i punkt V.B.4 i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruket och skogsbruket 2007–2013⁶⁶.

1. Djur- och växtsjukdomar

1. Vilken sjukdom rör det sig om?

.....

2. Ingår denna sjukdom i den förteckning över djursjukdomar som upprättats av Världsoorganisationen för djurens hälsa?

☐

ja

☐

nej

Om sjukdomen beror på dåliga väderförhållanden

⁶⁶ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

3. Svara på frågorna i upplysningsformulär ”Del III.12.N” och lämna alla uppgifter som gör det möjligt att fastställa sambandet orsak/verkan mellan väderhändelsen och sjukdomen:
-

Om sjukdomen inte beror på dåliga väderförhållanden

4. Kommer stöd att betalas ut till företag inom bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter?

☐

ja

☐

nej

Om ja, se punkt 131 i riktlinjerna.

5. Har stödordningen införts inom tre år från och med utgiften eller förlusten?

☐

ja

☐

nej

6. Ange det datum fram till vilket stöd får beviljas⁶⁷.
-

7. Visa att det på gemenskapsnivå eller nationell nivå finns lagar eller andra författningar som möjliggör för myndigheterna att vidta åtgärder vid sjukdomsutbrott, antingen

⁶⁷ Enligt artikel 10.8 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001 skall stödordningarna ha anmälts inom tre år från och med utgifterna eller inkomstförlusten. Stödet måste ha betalats ut inom fyra år från och med utgifterna eller inkomstförlusten.

genom att anta bestämmelser för att utrota sjukdomen (framför allt bindande bestämmelser som ger rätt till ekonomisk kompensation) eller genom att inrätta ett övervakningssystem som vid behov är kombinerat med stöd för att uppmuntra enskilda jordbrukare att frivilligt delta i de förebyggande åtgärderna⁶⁸.

.....

8. Ange stödåtgärdernas syfte:

- ☐ förebyggande, genom att inbegripa kontrollåtgärder eller analyser, utrotande av skadedjur som kan överföra sjukdomen, förebyggande vaccinering av djur eller behandling av grödor, förebyggande slakt av djur eller förstörelse av grödor
- ☐ kompenserande, om de berörda djuren slaktas eller de berörda grödorna förstörs på order eller rekommendation av myndigheterna eller om djuren dör till följd av vaccinationer eller andra åtgärder som rekommenderas eller beordras av myndigheterna
- ☐ kombinerade (förebyggande och kompenserande), genom att stödprogrammet för kompensation av förluster till följd av sjukdomen inbegriper ett villkor att stödmottagarna skall vidta lämpliga förebyggande åtgärder för framtiden enligt myndigheternas anvisningar.

9. Visa att stöd som beviljas i syfte att bekämpa sjukdomen är förenliga med de särskilda mål och bestämmelser som ingår i unionens veterinära eller fytosanitära lagstiftning.

.....

10. Beskriv utförligt de planerade bekämpningsåtgärderna.

.....

⁶⁸ Sjukdomar och parasitangrepp måste vara tydligt definierade i programmet som också måste innehålla en beskrivning av de åtgärder som övervägs.

11. Vilka kostnader eller förluster kommer stöden att täcka?

☐ kostnader i samband med hygienkontroller, tester och liknande undersökningar, inköp och administrering av vaccin och medicin eller i samband med användning av fytosanitära produkter, avlivning och bortskaffande av djur samt förstörelse av grödor

☐ förluster till följd av djur- eller växtsjukdomar eller av parasitangrepp

☐ inkomstförluster förorsakade av de svårigheter som uppstår i samband med återställande av djurbesättningen eller återplantering, eller av karantän eller -karensperioder som beordras eller rekommenderas av de behöriga myndigheterna för att sjukdomen skall kunna elimineras innan återställningen eller återplanteringen av företagets kapacitet sker

12. Kommer stöd i syfte att ersätta kostnader i samband med hygienkontroller, tester och liknande undersökningar, inköp och administrering av vaccin och medicin eller kostnader i samband med användning av fytosanitära produkter, avlivning och bortskaffande av djur samt förstörelse av grödor att beviljas *via* subventionerade tjänster och inte bestå i några direkta utbetalningar av pengar till producenterna?

☐ ja

☐ nej

Om nej, se artikel 10.1 b i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

13. Beräknas stödbeloppet för förluster till följd av djur- eller växtsjukdomar eller parasitangrepp i förhållande till

- a. marknadsvärdet för de djur som dött eller växter som förstörts av sjukdomen eller parasitangreppet eller de djur som avlivats eller växter som förstörts på myndigheternas order inom ramen för ett bindande nationellt program för förebyggande eller utrotning?

☐ ja

☐ nej

Om nej, se artikel 10.2 a i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

- b. för inkomstförluster på grund av karantänkrav och svårigheter i samband med återställande av djurbesättningen eller återplantering?

☐

ja

☐

nej

14. Ange den högsta stödnivån, uttryckt i procent av stödberättigande kostnader.

..... % av kostnader i samband med hygienkontroller, tester och liknande undersökningar, inköp och administrering av vaccin och medicin eller kostnader i samband med användning av fytosanitära produkter, avlivning och bortskaffande av djur samt förstörelse av grödor (stödet bruttonivå får inte överstiga 100 %)

..... % av förluster på grund av djur- eller växtsjukdomar (stödet bruttonivå får inte överstiga 100 %)

15. Om stöd planeras som kompensation för inkomstförluster på grund av karantän- eller karensperioder som beordras eller rekommenderas av de behöriga myndigheterna för att sjukdomen skall kunna elimineras innan återställningen eller återplanteringen av företagets kapacitet sker, eller inkomstförluster på grund av svårigheter i samband med återställande av djurbesättningen eller återplantering, bifoga underlag som styrker att det inte finns någon risk för överkompensation av de förlorade inkomsterna.

.....

16. Föreskrivs gemenskapsstöd i samma syfte? Om ja, ange datum och hänvisning till det kommissionsbeslut genom vilket det godkännts.

.....

17. Kommer alla belopp som eventuellt erhålls genom försäkringar att dras av från stödbeloppet?

☐

ja

☐

nej

18. Kommer kostnader som till följd av sjukdom inte har uppstått, men som i normala fall skulle ha uppstått, att beaktas vid beräkningen av stödet?

☐ ja

☐ nej

2. TSE-test

1. Ange den högsta stödnivån för TSE-test, uttryckt i procent av stödberättigande kostnader. I enlighet med artikel 16.1 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 kan stöd beviljas upp till 100 % av de faktiska kostnaderna. Observera att allt gemenskapsstöd rörande TSE-test skall vara medräknande.

.....%

2. Omfattar åtgärden obligatorisk BSE-undersökning av nötkreatur som slaktas för livsmedelsbruk?

☐ ja

☐ nej

Observera att kravet på test för sjukdomen kan vara grundat på gemenskapens eller nationell lagstiftning.

3. Om ja, överstiger det totala direkta eller indirekta stödet för testet 40 euro per test?

☐ ja

☐ nej

4. Om ja, se artikel 16.1 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

5. Kommer stödet att betalas ut direkt till producenterna?

☐ ja

☐ nej

Om ja, se artikel 16.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

3. Själv döda djur och slaktavfall

1. Är åtgärden knuten till ett enhetligt program som garanterar övervakning och säkert bortskaffande av alla själv döda djur i den berörda medlemsstaten?

☐ ja

☐ nej

Om inte, se artikel 16.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

2. Kommer stöd för själv döda djur att beviljas till aktörer verksamma inom bearbetning och saluföring?

☐ ja

☐ nej

Om ja, se punkt 137 i riktlinjerna.

3. Är stöden avsedda att täcka kostnader för bortskaffande av slaktavfall som produceras efter det att dessa riktlinjer trätt i kraft?

☐ ja

☐ nej

Om ja, se punkt 137 ii i riktlinjerna.

4. Beviljas stödet till producenter?

☐ ja

☐ nej

Om ja, se artikel 16.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

5. Om nej, kommer stödet att betalas ut till ekonomiska aktörer längre ner i produktionskedjan som erbjuder tjänster knutna till avlägsnande och/eller destruering av självdöda djur?

☐ ja

☐ nej

Om inte, se artikel 16.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006.

6. Ange den högsta stödnivån, uttryckt i procent av stödberättigande kostnader.

a. % av kostnaderna för avlägsnande (högst 100 %)

b. % av destrueringskostnaderna (högst 75 %)

7. *Som alternativ* kan, i enlighet med artikel 16.1 a i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006, stöd upp till ett motsvarande belopp beviljas för att täcka kostnader för försäkringspremier som jordbrukarna betalat för bortskaffande och destruering av självdöda djur. Ingår denna typ av stöd i den anmälda åtgärden?

☐ ja

☐ nej

8. Enligt artikel 16.1 b i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 har medlemsstaterna rätt att bevilja statligt stöd för upp till 100 % av kostnaderna för avlägsnande och destruering av slaktkroppar när stödet finansieras genom obligatoriska avgifter eller bidrag avsedda för finansieringen av destruering av slaktkroppar, under förutsättning att avgifterna och bidragen är begränsade till sektorn för kött och tas ut direkt av denna. Ingår denna typ av stöd i den anmälda åtgärden?

☐ ja☐ nej

9. Enligt artikel 16.1 c i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 har medlemsstaterna rätt att bevilja statligt stöd för upp till 100 % av kostnaderna för avlägsnande och destruering av självdöda djur under förutsättning att skyldighet att utföra TSE-test på dessa djur föreligger. Föreligger sådan skyldighet?

☐ ja☐ nej

DEL III.12.P

**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
BETALNING AV FÖRSÄKRINGSPREMIER**

Denna blankett skall användas av medlemsstaterna för anmälan av statligt stöd som utformats för att delvis betala försäkringspremier för primärproducenter inom jordbruket, i enlighet med beskrivningen i punkt V.B.5 i Gemenskapens riktlinjer om statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁶⁹.

1. Omfattar stödåtgärden betalning av försäkringspremier till förmån för stora företag och/eller företag verksamma inom bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter?

☐ ja☐ nej

Om ja, observera att enligt punkt 142 i riktlinjerna kan kommissionen inte godkänna stödet.

2. Ange vilka förluster som kommer att täckas av den försäkring för vilken premien delvis kommer att finansieras enligt den anmälda åtgärden:

☐ Endast förluster förorsakade av ogynnsamma väderförhållanden som kan likställas med naturkatastrofer, enligt definitionen i artikel 2.8 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006⁷⁰.

☐ De förluster som avses ovan plus andra förluster förorsakade av väderhändelser.

⁶⁹ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

⁷⁰ Kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 av den 15 december 2006 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion av jordbruksprodukter och om ändring av förordning (EG) nr 70/2001.

- ☐ Förluster förorsakade av djur- eller växtsjukdomar eller skadedjursangrepp (i kombination eller inte med andra förluster som nämns i denna punkt).

3. Vilken stödnivå föreslås?

.....

Observera att om endast ruta ett ovan är tillämplig, är den maximala stödsatsen 80 %, i alla övriga fall (t.ex. när ruta två och/eller tre bockats för) är den 50 %.

4. Omfattar stödet ett återförsäkringsprogram?

☐ ja ☐ nej

Om ja, lämna alla upplysningar som behövs för att kommissionen skall kunna kontrollera alla stödkomponenter som är möjliga på de olika nivåer som berörs (t.ex. på försäkringsgivarens och/eller återförsäkringsgivarens nivå) samt det föreslagna stödets förenlighet med den gemensamma marknaden. Lämna tillräckligt uttömmande information för att kommissionen skall kunna kontrollera att de slutliga fördelarna av stödet överförs till jordbrukarna.

5. Är möjligheten att försäkra risken knuten till ett enda försäkringsbolag eller till en grupp bolag?

☐ ja ☐ nej

6. Är stödet villkorat på att ett försäkringsavtal slutits med ett bolag som är etablerat i medlemsstaten?

☐ ja ☐ nej

Observera att enligt artikel 12.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1857/2006 kan kommissionen inte tillåta stöd i samband med

försäkringspremier som utgör ett handelshinder på den inre marknaden för försäkringstjänster.

*DEL III.12.Q***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
NEDLÄGGNING AV PRODUKTIONS-, BEARBETNINGS- OCH
SALUFÖRINGSKAPACITET**

Denna blankett för kompletterande upplysningar skall användas för anmälan av varje stödordning som har utformats för att främja nedläggning av kapacitet enligt kapitel V.C i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk⁷¹.

1. Krav

1.1. Föreskrivs det i den planerade stödordningen att

- stödet måste vara av allmänt intresse för den berörda sektorn,
- det krävs en motprestation från mottagaren,
- stödet inte får vara avsett till undsättning och omstrukturering,
- framtida inkomster och värdet av kapitalbortfall får inte överkompenseras?

☐

ja

☐

nej

⁷¹

EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

Om nej, observera att enligt kapitel V.C i riktlinjerna kan stöd inte beviljas om dessa villkor inte är uppfyllda.

”Stödet måste vara av allmänt intresse för sektorn i fråga.”

1.2. Vilken/vilka sektor/sektorer omfattas av stödordningen?

.....
.....
.....

1.3. Gäller produktionsbegränsningar eller kvoter för denna sektor/dessa sektorer?

☐ ja ☐ nej

Om ja, beskriv

.....

1.4. Kan denna sektor/dessa sektorer anses ha överskottskapacitet på antingen regional eller nationell nivå?

☐ ja ☐ nej

1.4.1. Om ja:

1.4.1.1. Är den planerade stödordningen förenlig med något gemenskapsarrangemang för att minska produktionskapaciteten?

☐ ja ☐ nej

Beskriv dessa arrangemang och de åtgärder som har vidtagits för att säkerställa förenligheten.....

1.4.1.2. Ingår den planerade stödordningen i ett program med definierade mål och en fastställd tidsplan för omstrukturering av sektorn?

☐

ja

☐

nej

Om ja, beskriv programmet

1.4.1.3- Vilken varaktighet kommer den planerade stödordningen att ha?.....

Observera att enligt punkt 147 b i riktlinjerna kan kommissionen godkänna denna typ av stöd endast om de har begränsad varaktighet. Varaktigheten för ordningar som syftar till att minska överkapacitet bör vanligen begränsas till högst sex månader för inväntande av ansökningar om deltagande och ytterligare tolv månader för den faktiska nedläggningen.

1.4.2. Om nej, kommer nedläggning av kapacitet att göras av sanitära skäl eller miljöskäl?

☐

ja

☐

nej

Om ja, ange vilka:

1.5. Finns det garantier för att stöd som skulle kunna utgöra hinder för mekanismerna hos den gemensamma organisationen av marknaderna inte kommer att utbetalas?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att enligt punkt 147 e i riktlinjerna får stöd som utgör hinder för mekanismerna hos den gemensamma organisationen av marknaderna inte utbetalas.

1.6. Har alla ekonomiska aktörer inom den berörda sektorn tillträde till stödordningen på samma villkor och används ett öppet system för intresseanmälan?

☐ ja ☐ nej

Om nej, observera att stödordningen enligt punkt 147 k i riktlinjerna måste uppfylla detta villkor för att kunna godkännas av kommissionen.

1.7. Är endast företag som uppfyller de obligatoriska minimikraven berättigade till stödet?

☐ ja ☐ nej

Observera att företag som inte uppfyller dessa krav och som under alla omständigheter skulle tvingas lägga ned produktionen inte omfattas av stödet.

1.8. För jordbruksmark och fruktodlingar: Vilka åtgärder har vidtagits för att undvika erosion och andra negativa effekter på miljön?

.....
.....

1.9. För anläggningar som täcks av rådets direktiv 96/61/EG⁷²: Vilka åtgärder har vidtagits för att undvika föroreningsrisker och för att platsen för verksamheten återställs i ett tillfredsställande skick?

.....
.....

”Det krävs en motprestation från mottagaren”

⁷²

Rådets direktiv 96/61/EG av den 24 september 1996 om samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar (EGT L 257, 10.10.1996, s. 26).

1.10. Vad innebär den motprestation som stödmottagaren avkrävs enligt den planerade stödordningen?.....
.....
.....

1.11. Består den av ett definitivt och oåterkalleligt beslut att slopa eller slutgiltigt lägga ned berörd produktionskapacitet?

☐

ja

☐

nej

1.11.1. Om ja,

- kan det bevisas att dessa åtaganden är juridiskt bindande för stödmottagaren?

☐

ja

☐

nej

Motivera.....

- kan det säkerställas att dessa åtaganden även gäller eventuella framtida köpare av den berörda anläggningen?

☐

ja

☐

nej

Motivera.....

1.11.2. Om nej, beskriv vad stödmottagarens motprestation innebär.....

Observera att mottagaren enligt punkt 147 g inte bidrar med en motprestation, om produktionskapaciteten redan är definitivt nedlagd eller om en sådan nedläggning är oundviklig, och att stöd då inte får betalas ut.

”Stödet får inte vara avsett till undsättning och omstrukturering”

- 1.12. Anges det i den planerade stödordningen att stödet kommer att bedömas i enlighet med gemenskapens riktlinjer om stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter, i de fall där stödmottagaren har ekonomiska problem⁷³?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att kommissionen enligt punkt 147 j i riktlinjerna inte kan godkänna stöd för att lägga ned kapacitet för ett företag i svårigheter och att stödet skall bedömas enligt riktlinjerna om stöd till undsättning och/eller omstrukturering.

”Kapitalförluster och framtida inkomster får inte överkompenseras”

- 1.13. Ange eventuellt högsta belopp för stöd som kan beviljas per stödmottagare.

.....
.....

- 1.14. Beräknas stödbeloppet på grundval av värdeförluster på egendom plus ett stimulansbidrag som inte får överstiga 20 % av tillgångarnas värde och eventuellt de obligatoriska sociala kostnaderna till följd av ordningens genomförande?

☐

ja

☐

nej

⁷³

Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till undsättning och omstrukturering av företag i svårigheter (EUT C 244, 1.10.2004, s. 2).

Om nej, observera att enligt punkt 147 l i riktlinjerna skall stödet strängt begränsas till ersättning för dessa faktorer.

- 1.15. Föreskrivs det i stödordningen att, i de fall där kapacitet läggs ned av andra skäl än hälsoskäl eller miljömässiga skäl, minst 50 % av kostnaderna för dessa stöd skall tillgodoses genom bidrag från sektorn, antingen genom frivilliga bidrag eller genom obligatoriska avgifter?

☐ ja ☐ nej

Om nej, observera att enligt punkt 147 m i riktlinjerna kan kommissionen inte godkänna stödet.

- 1.16 Anges det i den planerade stödordningen att en årlig rapport om genomförandet skall överlämnas till kommissionen?

☐ ja ☐ nej

*DEL III.12.R***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD FÖR
SÄLJFRÄMJANDE ÅTGÄRDER OCH REKLAM AVSEENDE
JORDBRUKSPRODUKTER**

Denna blankett skall användas av medlemsstaterna vid anmälan av stöd för reklam för produkter som förtecknas i bilaga I till EG-fördraget.

Observera att informationsåtgärder som går ut på att sprida vetenskapliga rön till allmänheten, arrangera mässor och utställningar och liknande PR-arrangemang – eller att delta i sådana –, samt marknadsanalyser och marknadsundersökningar, inte betraktas som reklam. Statligt stöd för sådana bredare informationsåtgärder omfattas av punkterna IV.j och IV.k i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007-2013⁷⁴.

1. Reklamkampanjer inom gemenskapen

1.1. Var kommer åtgärden att genomföras?

- ☐ På en annan medlemsstats marknad
- ☐ På hemmamarknaden

Vem kommer att utföra reklamkampanjen?

- ☐ Producentgrupper eller andra organisationer, oavsett storlek?

⁷⁴ EGT C 319, 27.12.2006, s. 1.

☐ Andra (förklara):

...

1.2. Kan era myndigheter tillhandhålla kommissionen prover eller modeller av det annonsmaterial som kommer att användas i kampanjen?

☐ ja

☐ nej

Om nej, ange skälen till detta:

.....

1.3. Lämna en uttömmande förteckning över stödberättigande utgifter.

.....

1.4. Vilka är stödmottagarna?

☐ Jordbrukare

☐ producentgrupper och/eller producentorganisationer

☐ företag som är verksamma inom bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter

☐ andra (ange vilka)

.....

1.5. Kan era myndigheter garantera att alla producenter av de aktuella produkterna har möjlighet att tillgodogöra sig stödet på samma sätt?

☐ ja

☐ nej

1.6 Kommer reklamkampanjen att öronmärkas för kvalitetsprodukter som definieras som produkter som uppfyller kriterier som skall fastställas enligt artikel 32 i förordning (EG) nr 1698/2005⁷⁵?

☐

ja

☐

nej

1.7. Kommer reklamkampanjen att öronmärkas för EU-godkända beteckningar som hänvisar till produkternas ursprung?

☐

ja

☐

nej

1.8. Om ja, kommer denna hänvisning att exakt motsvara de hänvisningar som har registrerats av gemenskapen?

☐

ja

☐

nej

⁷⁵ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

1.9. Kommer reklamkampanjen att öronmärkas för produkter med nationell eller regional kvalitetsmärkning?

☐ ja ☐ nej

1.10. Hänvisar märkningen på något sätt till de aktuella produkternas nationella ursprung?

☐ ja ☐ nej

1.11. Om ja, visa att hänvisningen till produkternas ursprung kommer att vara av underordnad betydelse i budskapet.

1.12. Är reklamkampanjen av allmän art och gagnar alla producenter av den berörda produkttypen?

☐ ja ☐ nej

1.13. Om ja, kommer reklamkampanjen att genomföras utan hänvisning till produkternas ursprung?

☐ ja ☐ nej

Om nej, observera att enligt punkt VI.D i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för sådana kampanjer.

1.14. Kommer reklamkampanjen att vara direkt kopplad till enskilda företags produkter?

☐ ja ☐ nej

Om ja, observera att enligt punkt VI.D i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för sådana kampanjer.

1.15. Kommer reklamkampanjen att vara förenlig med artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/13/EG av den 20 mars 2000 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om märkning och presentation av livsmedel samt om reklam för livsmedel (vin, mjölkprodukter, ägg och fjäderfä)⁷⁶?

☐ ja ☐ nej

Om nej, observera att enligt punkt VI.D i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för sådana kampanjer.

1.16. Stödnivån kommer att vara följande:

- ☐ upp till 50 % (ange exakt nivå: ... %) eftersom sektorn själv kommer att finansiera resten av kampanjen,
- ☐ upp till 100 % (ange exakt nivå: ... %) eftersom sektorn kommer att finansiera resten av kampanjen genom skatteliknande avgifter eller obligatoriska bidrag,
- ☐ upp till 100 % (ange exakt nivå: ... %) eftersom reklamkampanjen är av allmän art och gagnar alla producenter av den berörda produkttypen.

2. Reklamkampanjer i tredjeländer

2.1 Är reklamkampanjen förenlig med principerna enligt rådets förordning (EG) nr 2702/1999⁷⁷?

☐ ja ☐ nej

⁷⁶ EGT L 109, 6.5.2000, s. 29.

⁷⁷ Rådets förordning (EG) nr 2702/1999 av den 14 december 1999 om informations- och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter i tredje land (EGT L 327, 21.12.1999, s. 7).

Om nej, observera att enligt punkt VI.D i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för sådana kampanjer.

Om ja, lämna uppgifter som styrker att principerna enligt rådets förordning (EG) nr 2702/1999 iakttas.

2.2. Beviljas kampanjstödet till förmån för enskilda företag?

☐ ja ☐ nej

Om ja, observera att enligt punkt VI.D i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för sådana kampanjer.

2.3. Finns det risk för att reklamkampanjen skadar försäljningen av produkter från andra medlemsstater eller ställer dem i ett sämre ljus?

☐ ja ☐ nej

Om ja, observera att enligt punkt VI.D i riktlinjerna kan stöd inte beviljas för sådana kampanjer.

DEL III.12.S
**FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE UPPLYSNINGAR OM STÖD
KNUTNA TILL SKATTEBEFRIELSE ENLIGT DIREKTIV 2003/96/EG**

Denna blankett skall användas för anmälan av allt statligt stöd som är knutet till skattebefrielse enligt direktiv 2003/96/EG⁷⁸.

1. Vilken åtgärd planeras?

☐ Skattebefrielse för motorbränsle som används i primär jordbruksproduktion

☐ Skattebefrielse för energiprodukter och elektricitet som används i primär jordbruksproduktion

2. Vilken skattenedsättningsnivå planeras?

...

3. Med stöd av vilken artikel i rådets direktiv 2003/96/EG kommer skattebefrielsen att tillämpas?

...

4. Kommer det att förekomma differentiering av skattebefrielsen inom den berörda sektorn?

☐ ja

☐ nej

5. Kommer den planerade skattebefrielsen att vara förenlig med alla relevanta bestämmelser i direktivet utan skattedifferentiering inom den berörda sektorn, om möjligheten att tillämpa en skattenivå ned till noll för energiprodukter och elektricitet som används inom jordbruket avskaffas av rådet?

☐ ja

☐ nej

⁷⁸

Rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet (EUT L, 31.10.2003, s. 51).

Ange vilken artikel eller vilka artiklar i direktivet som kommer att tillämpas.

...

*DEL III.12.T***FORMULÄR FÖR KOMPLETTERANDE STÖD TILL SKOGSBRUKET**

Denna blankett skall användas för anmälan av statligt stöd till skogsbruket som täcks av kapitel VII i Gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbruk och skogsbruk 2007–2013⁷⁹.

1. Syftet med åtgärden

- 1.1. Bidrar åtgärden till att bevara, återställa eller förbättra skogarnas ekologiska värde, deras funktion som skydd och rekreationsområde, den biologiska mångfalden och ett sunt ekosystem eller rör den de stödberättigande kostnader som avses i punkterna 175-181 i kapitel VII i riktlinjerna?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att endast åtgärder som rör minst ett av dessa syften eller en av dessa stödberättigande kostnader kan godkännas enligt detta kapitel.

2. Kriterier för stödberättigande

- 2.1. Utesluter åtgärden stöd till skogsbaserad industri samt stöd för kommersiellt bärkraftig utvinning av timmer och timmertransporter eller för förädling av trä eller andra skogsresurser till produkter eller för energiframställning?

☐

ja

☐

nej

Om nej, observera att stöd för ovannämnda syften inte omfattas av detta kapitel. När det gäller sådant stöd, se andra bestämmelser om statligt stöd.

3. Typ av stöd

⁷⁹ EUT C 319, 27.12.2006, s. 1.

3.1. Omfattar åtgärden stöd för plantering, avverkning, gallring och beskärning av träd och annan vegetation (punkt VII.C a)?

☐ ja

☐ nej

Om ja, ange om de stödberättigade kostnaderna gäller

☐ plantering, avverkning och beskärning i allmänhet

☐ borttransportering av fallna träd

☐ återställande av skog som skadats av luftföroreningar, djur, storm, brand, översvämning och liknande

Om något av ovanstående gäller, beskriv åtgärden och intyga att det främsta målet med åtgärden är att bevara och återställa ekosystem och biologisk mångfald i skogen eller det traditionella landskapet, och att inget stöd beviljas för avverkning som främst syftar till kommersiellt bärkraftig utvinning av timmer eller återplantering med likvärdiga träd efter avverkning:

.....
.....
.....
.....

☐ beskogning för att öka skogsarealen

Beskriv de miljöskäl som motiverar beskogning för att öka skogsarealen och bekräfta att stöd inte kommer att beviljas för beskogning med arter som odlas på kort sikt:

.....
.....
.....
.....

☐ beskogning för att främja biologisk mångfald

Beskriv åtgärden och ange de områden som berörs:

.....
.....
.....
.....

☐ beskogning för att skapa trädbevuxna områden för rekreation

*Är ovannämnda trädbevuxna områden tillgängliga för allmänheten och avgiftsfria?
Om inte, är tillträdet begränsat i syfte att skydda känsliga områden?*

.....
.....
.....

- ☐ beskogning för att bekämpa erosion och ökenspridning eller för att främja en annan av skogens motsvarande skyddsfunktioner

Beskriv åtgärden och ange de områden som berörs, den skyddsfunktion som avses, de trädarter som kommer att planteras och de eventuella kompletterande åtgärder och underhållsåtgärder som kommer att vidtas.

.....
.....
.....
.....
.....

- ☐ annat (beskriv):

.....

3.2. Omfattar åtgärden stöd för att bevara och förbättra markkvaliteten i skogar och/eller säkerställa en balanserad och sund träd tillväxt (punkt VII.C b)?

- ☐ ja ☐ nej

Om ja, ange om de stödberättigade kostnaderna gäller

- ☐ gödning
☐ annan behandling

Ange gödningstyp och/eller annan behandling:

.....
.....

- ☐ minskning av allt för stor vegetationstäthet
☐ säkerställande av tillräcklig vattenhållningsförmåga och fungerande dränering

Intyga att ovanstående åtgärder inte kommer att minska den biologiska mångfalden, orsaka näringsämnesläckage eller påverka de naturliga vattenekosystemen eller vattenskyddszonerna och beskriv hur detta kommer att kontrolleras i praktiken:

.....
.....
.....
.....

- 3.3. Omfattar åtgärden stöd för att förebygga, utrota och bekämpa skadedjur och skador som orsakats av skadedjur och trädskjukdomar och för att förebygga och åtgärda skador som orsakats av djur, eller riktade åtgärder för att förebygga skogbränder (punkt VII.C c)?

☐ ja

☐ nej

Om ja, ange om de stödberättigade kostnaderna gäller

☐ förebyggande, bekämpning och behandling av skadedjur och trädskjukdomar eller förebyggande och åtgärdande av skador som orsakats av djur

Uppge vilka skadedjur och sjukdomar eller djur det rör sig om:

.....
.....
.....
.....

Beskriv metoderna för förebyggande, bekämpning och behandling och uppge eventuella produkter, redskap och materiel. Ges biologiska och mekaniska metoder företräde när stödet beviljas? Om inte, visa att sådana metoder inte räcker till för att bekämpa sjukdomen eller skadedjuret i fråga:

.....
.....
.....
.....
.....

☐ riktade åtgärder för att förebygga skogsbränder

Beskriv åtgärderna:

.....
.....
.....
.....

Beviljas stöd för att ersätta värdet på träd som förstörts på myndigheternas order för att bekämpa sjukdomen eller skadedjuren i fråga?

☐ ja

☐ nej

Beskriv hur värdet på träden kommer att beräknas och intyga att ersättningen kommer att begränsas till det värde som fastställts enligt denna beräkning.

.....
.....
.....
.....

- 3.4. Omfattar åtgärden stöd för att återställa och underhålla naturliga stigar, landskapselement och naturliga livsmiljöer för djur (punkt VII.C d)?

☐**ja**☐**nej**

Om ja, beskriv åtgärderna:

.....
.....
.....
.....
.....

- 3.5. Omfattar åtgärden stöd för att bygga upp, förbättra och underhålla skogsvägar och/eller annan infrastruktur för besökare (punkt VII.C e)?

☐**ja**☐**nej**

Om ja, beskriv åtgärderna:

.....
.....
.....
.....
.....

Är ovannämnda skogsvägar och infrastruktur tillgängliga för allmänheten och avgiftsfria vid användning i rekreationssyfte?

☐**ja**☐**nej**

Om nej, är tillträdet begränsat i syfte att skydda känsliga områden eller för att säkerställa korrekt och säker användning av infrastrukturen? Beskriv begränsningarna och skälen för dem:

.....
.....
.....
.....

- 3.6. Omfattar åtgärden stöd för kostnaderna för informationsmaterial och informationsverksamhet (punkt VII.C f)?

☐ ja

☐ nej

Om ja, beskriv åtgärderna och intyga att verksamhet och material som omfattas av stöd bidrar till att sprida allmän information om skogar och inte innehåller hänvisningar till namngivna produkter eller producenter eller främjar inhemska produkter:

.....
.....
.....
.....
.....

- 3.7. Omfattar åtgärden stöd för kostnader för inköp av skogsmark som används eller skall användas för naturskyddssyften (punkt VII.C g)?

☐ ja

☐ nej

Om ja, beskriv ingående på vilket sätt skogsmarken kommer att användas som naturskyddsområde och intyga att denna mark i sin helhet är permanent säkrad för naturskyddssyften genom en rättslig eller avtalsmässig skyldighet:

.....
.....
.....
.....
.....

- 3.8. Omfattar åtgärden stöd för kostnader för beskogning av jordbruksmark och icke-jordbruksmark, skapande av system med både jord- och skogsbruk på jordbruksmark, stöd till Natura 2000, stöd för miljövänligt jordbruk, återuppbyggnad av skogsbrukspotentialen och införande av förebyggande åtgärder samt stöd för icke-produktiva investeringar, i enlighet med artiklarna 43-49 i förordning (EG) nr 1698/2005⁸⁰ eller lagstiftning som ersätter dem?

☐ ja

☐ nej

Om ja, visa att åtgärden uppfyller villkoren enligt artiklarna 43-49 i förordning (EG) nr 1698/2005 eller lagstiftning som ersätter dessa:

.....
.....

⁸⁰ Rådets förordning (EG) nr 1698/2005 av den 20 september 2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (EUT L 277, 21.10.2005, s. 1).

.....
.....
.....

- 3.9. Omfattar åtgärden stöd för merkostnader och inkomstbortfall på grund av användning av miljövänlig skogsbruksteknik?

☐ ja ☐ nej

Om ja, beskriv ingående den teknik som används och intyga att den går längre än de tillämpliga obligatoriska kraven.

.....
.....
.....
.....

Betalas ersättningen på grundval av ett frivilligt åtagande som ingåtts av skogsägaren, och uppfyller det kraven i artikel 47 i förordning (EG) nr 1698/2005 eller lagstiftning som ersätter den?

☐ ja ☐ nej

Om nej, observera att stödet inte kan tillåta enligt kapitel VII i riktlinjerna. Om ja, beskriv åtagandena:

.....
.....
.....
.....

- 3.10. Omfattar åtgärden stöd för inköp av skogsbruksmark (annan än skogsbruksmark för miljöskyddssyften, se punkt 3.7 ovan)?

☐ ja ☐ nej

Om ja, beskriv åtgärden och ange stödnivån:

.....
.....
.....
.....

- 3.11. Omfattar åtgärden stöd för kostnader för utbildning, konsulttjänster, upprättande av företagsplaner, skogsbruksplaner, genomförbarhetsstudier samt deltagande i tävlingar, utställningar och mässor?

☐ ja ☐ nej

Om ja, visa att åtgärden uppfyller villkoren enligt [artikel 15 i undantagsförordningen]:

.....
.....
.....
.....
.....

3.12. Omfattar åtgärden stöd för att starta sammanslutningar för skogsbrukare?

☐ ja

☐ nej

Om ja, visa att åtgärden uppfyller villkoren enligt [artikel 9 i undantagsförordningen]:

.....
.....
.....
.....
.....

3.13. Kommer stödet att beviljas för annan verksamhet för spridning av ny teknik, t.ex. rimliga småskaliga pilotprojekt eller demonstrationsprojekt?

☐ ja

☐ nej

Om ja, beskriv åtgärderna och visa att de helt uppfyller villkoren enligt [punkt 107 i riktlinjerna]:

.....
.....
.....
.....
.....

4. Stödbelopp

4.1. Är stödet för åtgärder enligt punkterna 3.1–3.7 begränsat till 100 % av stödberättigande kostnader och överkompensation utesluten?

☐ ja

☐ nej

Visa hur kontroll av att det inte förekommer någon överkompensation kommer att ske:

-
.....
.....
- 4.2. Är stödet för åtgärder enligt punkt 3.8 begränsat till den högsta stödnivå eller det högsta belopp som fastställs i förordning (EG) nr 1698/2005 eller i eventuell annan lagstiftning som ersätter denna?

☐ ja ☐ nej

Samfinansieras den åtgärd som anges i punkt 3.8 enligt förordning (EG) nr 1698/2005 eller eventuell annan lagstiftning som ersätter denna, eller finns det planer på eller möjligheter till sådan samfinansiering?

☐ ja ☐ nej

Om ja, beskriv hur eventuell dubbelfinansiering som leder till överkompensation kommer att undvikas:

-
.....
.....
- 4.3. Kan stödet för åtgärder enligt punkt 3.9 beviljas över den maximala stödnivå i artikel 47 som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 1698/2005, och överstiger det under inga omständigheter de merkostnader och det inkomstbortfall som påvisas?

☐ ja ☐ nej

I båda fallen, ange stödbeloppet och beskriv hur det beräknas. Om ja, beskriv de specifika omständigheterna och åtgärdens miljöeffekter och redovisa beräkningar som visar att de extra stödbeloppen begränsas till de merkostnader och/eller det inkomstbortfall som påvisas:

-
.....
.....
- 4.4. Är stödet för åtgärder enligt punkt 3.10 begränsat till den maximala stödnivå som enligt artikel 4.8 i undantagsförordningen gäller för inköp av jordbruksmark?

☐ ja ☐ nej

Visa hur kontroll av att det inte förekommer någon överkompensation kommer att ske:

-
-
-
- 4.5. Är stödet för åtgärder enligt punkterna 3.11–3.13 begränsat till den högsta stödnivå som fastställs i tillämpliga bestämmelser i undantagsförordningen eller i riktlinjerna?

☐ ja

☐ nej

Visa hur kontroll av att det inte förekommer någon överkompensation kommer att ske:

.....

.....

.....”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1936/2006**av den 20 december 2006**

om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 701/2003 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2286/2002 när det gäller importordningen för vissa produkter inom sektorn för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillehavsområdet (AVS-staterna)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött¹, särskilt artikel 3,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2771/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för ägg², särskilt artikel 3,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2286/2002 av den 10 december 2002 om ordningar för jordbruksprodukter och varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillehavsområdet (AVS-staterna) och om upphävande av förordning (EG) nr 1706/98³, särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 701/2003⁴ fastställs tillämpningsföreskrifter när det gäller importordningen för vissa produkter inom sektorn för ägg och fjäderfäkött som har sitt ursprung i länder i Afrika, Västindien och Stillehavsområdet (AVS-staterna).
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁵ tillämpas på importlicenser för tullkvotperioder från och med den 1 januari 2007. I förordning (EG) nr 1301/2006 fastställs särskilt bestämmelser om ansökan om importlicenser, om den

¹ EGT L 282, 1.11.1975, s. 77. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 679/2006 (EUT L 119, 4.5.2006, s. 1).

² EGT L 282, 1.11.1975, s. 49. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 679/2006.

³ EGT L 348, 21.12.2000, s. 5.

⁴ EUT L 99, 17.4.2003, s. 32. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2170/2003 (EUT L 326, 13.12.2003, s. 4).

⁵ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

sökandes lämplighet och om utfärdandet av licenserna. I den förordningen begränsas importlicensernas giltighetstid till tullkvotperiodens sista dag. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 13010/2006 bör tillämpas på de importlicenser som utfärdas genom förordning (EG) nr 701/2003 om inte annat föreskrivs i den sistnämnda förordningen. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 701/2003 bör därför anpassas till förordning (EG) nr 1301/2006 då detta är nödvändigt.

- (3) Med tanke på Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen den 1 januari 2007 är det nödvändigt att lägga till uppgifter på bulgariska och rumänska på ansökningarna och licenserna.
- (4) Förordning (EG) nr 701/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 701/2003 skall ändras på följande sätt:

- 1) Artiklarna 1, 2, 3, 4, 5 och 6 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

1. I denna förordning fastställs tillämpningsföreskrifter för de importtullkvoter, för produkter med KN-nummer enligt bilaga I, som öppnats genom förordning (EG) nr 2286/2002.
2. Om inte annat följer av den här förordningen skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 1291/2000⁶ och i kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 tillämpas.
3. Den kvantitet produkter som omfattas av den ordning som avses i punkt 1 och nedsättningen av tullsatsen fastställs i bilaga I.

Artikel 2

Den kvantitet som fastställs för varje kvot skall fördelas på två delperioder enligt följande:

- 50 % under perioden 1 januari–30 juni,
- 50 % under perioden 1 juli–31 december.

⁶ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

Artikel 3

1. För tillämpningen av artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 skall den som ansöker om en importlicens, då denne lämnar in sin första ansökan för en viss tullkvotperiod, lämna ett intyg på att denne har importerat eller exporterat minst 50 ton av de produkter som omfattas av förordning (EEG) nr 2777/75 under var och en av de två perioder som avses i ovannämnda artikel 5.
2. Licensansökan får avse flera produkter som omfattas av olika KN-nummer. I sådana fall skall samtliga KN-nummer anges i fält 16 och varubeskrivningen i fält 15 i licensansökan och licensen.

En licensansökan måste avse minst 10 ton och högst 10 % av den kvantitet som är tillgänglig för den aktuella kvoten för den berörda delperioden.

Artikel 4

1. I fält 8 i licensansökan och licensen skall ursprungslandet anges och ”ja” markeras med ett kryss.
2. Fält 20 i licensansökan och licensen skall innehålla en av uppgifterna i del A i bilaga II.
3. Fält 24 i licensen skall innehålla en av uppgifterna i del B i bilaga II.

Artikel 5

1. Licensansökningar får endast lämnas in under de sju första dagarna i den månad som föregår varje delperiod som anges i artikel 2.

För perioden 1 januari–30 juni 2007 skall licensansökningar dock lämnas in under de första femton dagarna i januari 2007.

2. Medlemsstaterna skall, senast den femte arbetsdagen efter utgången av perioden för inlämnande av ansökan, till kommissionen anmäla de totala kvantiteter (i kilogram) för vilka ansökningar gjorts för varje kvot.
3. Licenserna skall snarast utfärdas efter det att kommissionen fattat sitt beslut.
4. Medlemsstaterna skall meddela kommissionen, före slutet av den fjärde månaden efter varje årliga period, de kvantiteter (i kilogram) som har övergått till fri omsättning för varje kvot enligt denna förordning under den berörda perioden.

Artikel 6

1. Importlicenserna skall vara giltiga i 180 dagar från och med utfärdandedagen i den mening som avses i artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall överlåtandet av de skyldigheter som följer av licenser begränsas till att omfatta mottagare som uppfyller de urvalskriterier som anges i artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 och i artikel 3.1 i den här förordningen.”
- 2) Artikel 9 skall utgå.
- 3) Bilaga II skall ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.
- 4) Bilagorna III och IV skall utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

BILAGA
"Bilaga II

A. Uppgifter som avses i artikel 4.2 :

på bulgariska: Продукт АКTB - Регламент (ЕО) № 701/2003.

på spanska: Producto ACP - Reglamento (CE) n° 701/2003.

på tjeckiska: Produkt AKT- Nařízení (ES) č.701/2003.

på danska: AVS-produkt- Forordning (EF) nr. 701/2003.

på tyska: AKP-Erzeugnis- Verordnung (EG) Nr. 701/2003.

på estniska: AKV-toode- Määruse (EÜ) nr. 701/2003.

på grekiska: Προϊόν ΑΚΕ - Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 701/2003. .

på engelska: ACP product- Regulation (EC) No. 701/2003.

på franska: Produit ACP- Règlement (CE) n°. 701/2003.

på italienska: Prodotto ACP- Regolamento (CE) n.701/2003.

på lettiska: ĀKK valstu produkts - Regulas (EK) Nr. 701/2003.

på litauiska: AKR produktas- Reglamentas (EB) Nr. 701/2003.

på ungerska: AKCS-termék - 701/2003/EK Rendelet.

på maltesiska: Prodott ta' l-ACP - Regolament (KE) Nru. 701/2003.

på nederländska: ACS-product- Verordening (EG) nr. 701/2003.

på polska: Produkt AKP- Rozporządzenia(WE) nr.701/2003.

på portugisiska: Produto ACP- Regulamento (CE) n.º 701/2003.

på rumänska: Produs ACP- Regulamentul (CE) nr. 701/2003.

på slovakiska: Produkt AKT- Nariadenie (ES) č. 701/2003.

på slovenska: Proizvod AKP- Uredbe (CE) št. 701/2003.

på finska: AKT-tuote- Asetus (EY) N:o. 701/2003.

på svenska: AVS-produkt - Förordning (EG) nr 701/2003.

B. Uppgifter som avses i artikel 4.3 :

på bulgariska: намаляване на общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 701/2003.

på spanska: reducción del derecho de aduana prevista en el Reglamento (CE) nº 701/2003.

på tjeckiska: snížení celní sazby podle nařízení (ES) č. 701/2003.

på danska: toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 701/2003.

på tyska: Ermäßigung des Zollsatzes gemäß der Verordnung (EG) Nr. 701/2003.

på estniska: ühise tollitariifistiku maksumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 701/2003..

på grekiska: Μείωση του δασμού, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 701/2003.

på engelska: Reduction of the customs duty as provided for in Regulation (EC) No 701/2003.

på franska: réduction du droit de douane comme prévu au Règlement (CE) n°701/2003.

på italienska: riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 701/2003.

på lettiska: Regulā (EK) Nr. 701/2003 paredzētais muitas nodokļa samazinājums .

på litauiska: Reglamente (EB) Nr. 701/2003 numatytas muito sumažinimas .

på ungerska: a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 701/2003/EK rendelet szerin.

på maltesiska: tnaqqis tad-dritt doganali komuni kif jipprovdi r-Regolament (KE) Nru 701/2003.

på nederländska: verlaging van het douanerecht overeenkomstig Verordening (EG) nr. 701/2003.

på polska: Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 701/2003.

på portugisiska: Redução do direito aduaneiro como previsto no Regulamento (CE) n.º 701/2003.

på rumänska: reducerea tarifului vamal comun astfel cum este prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 701/2003..

på slovakiska: zníženie colnej sadzby v súlade s nariadením (ES) č. 701/2003.

på slovenska: Znižanje carine, kot je določeno v Uredbi (CE) št. 701/2003.

på finska: Asetuksessa (EY) N:o 701/2003 säädetty yhteisen tullitariffin alennus .

på svenska: nedsättning av tullsatsen i enlighet med förordning (EG) nr 701/2003.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1937/2006**av den 20 december 2006**

om ändring av förordning (EG) nr 2497/96 om tillämpningsföreskrifter vad avser fjäderfäkött för den ordning som fastställs i associeringsavtalet och interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött¹, särskilt artikel 3,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2398/96 av den 12 december 1996 om öppnande av den tullkvot för kalkonkött som har sitt ursprung i och kommer från Israel om vilken stadgas i associeringsavtalet och interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel², och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 2497/96 fastställs tillämpningsföreskrifter med avseende på fjäderfäkött för den ordning som fastställs i associeringsavtalet och interimsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Staten Israel³.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁴ skall tillämpas på importlicenser för tullkvotperioder från och med den 1 januari 2007. I förordning (EG) nr 1301/2006 fastställs särskilt bestämmelser om importlicenser, om den sökandes lämplighet och om utfärdandet av licenserna. I den förordningen begränsas licensernas giltighetstid till tullkvotperiodens sista dag. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1301/2006 bör tillämpas på de importlicenser som utfärdas genom förordning (EG) nr 2497/1996, om inte annat föreskrivs i den förordningen. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 2497/1996 bör därför anpassas till förordning (EG) nr 1301/2006 då detta är nödvändigt.

¹ EGT L 282, 1.11.1975, s.77. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 679/2006.

² EGT L 327, 18.12.1996, s. 7.

³ EGT L 338, 28.12.1996, s. 48.

⁴ EUT L 238, 1.9. 2006, s. 13.

- (3) Med tanke på Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen den 1 januari 2007 är det nödvändigt att lägga till uppgifter på bulgariska och rumänska i ansökningarna och licenserna.
- (4) Förordning (EG) nr 2497/96 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för ägg och fjäderfäkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2497/96 skall ändras på följande sätt:

Artiklarna 1, 2, 3, 4 och 5 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

1. I denna förordning fastställs tillämpningsföreskrifter för de importtullkvoter, för produkter med KN-nummer enligt bilaga I, som öppnats genom förordning (EG) nr 2398/96.
2. Om inte annat följer av den här förordningen skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 1291/2000⁵ och kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 tillämpas.
3. Den kvantitet produkter som omfattas av den ordning som avses i punkt 1 och nedsättningen av tullsatsen fastställs i bilaga I.

Artikel 2

Den kvantitet som fastställs för varje grupp skall fördelas på fyra delperioder enligt följande:

- 25 % under perioden 1 januari–31 mars,
- 25 % under perioden 1 april–30 juni,
- 25 % under perioden 1 juli–30 september,
- 25 % under perioden 1 oktober–31 december.

Artikel 3

1. För tillämpningen av artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 skall den som ansöker om en importlicens, då denne lämnar in sin första ansökan för en viss tullkvotperiod, lämna ett intyg

⁵ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

på att denne har importerat eller exporterat minst 50 ton av de produkter som omfattas av förordning (EEG) nr 2777/75 under var och en av de perioder som avses i nämnda artikel 5.

2. Licensansökan får inte avse fler än en av de grupper som anges i bilaga 1 till denna förordning. Den får avse flera produkter som omfattas av olika KN-nummer. I sådana fall skall samtliga KN-nummer anges i fält 16 och varubeskrivningen i fält 15 i licensansökan och licensen.

Licensansökan måste avse minst 10 ton och högst 10 % av den kvantitet som är tillgänglig i den berörda gruppen för den berörda delperioden.

3. I fält 8 i licensansökan och licensen skall ursprungslandet anges och ”ja” markeras med ett kryss.

4. Fält 20 i licensansökningarna och licenserna skall innehålla en av uppgifterna i del A i bilaga II.

5. Fält 24 i licensen skall innehålla en av uppgifterna i del B i bilaga II.

Artikel 4

1. Licensansökan får endast lämnas in under de sju första dagarna i den månad som föregår varje delperiod som avses i artikel 2.

För perioden 1 januari–31 mars 2007 skall licensansökningar dock lämnas in under de första femton dagarna i januari 2007.

2. För importlicensansökningar för samtliga produkter som avses i artikel 1 skall det ställas en säkerhet på 20 euro per 100 kg.

3. Medlemsstaterna skall, senast den femte arbetsdagen efter utgången av perioden för inlämnande av ansökan, till kommissionen anmäla de totala kvantiteter (i kilogram) för vilka ansökningar gjorts för varje grupp.

4. Licenserna skall utfärdas snarast möjligt efter det att kommissionen fattat sitt beslut.

5. Medlemsstaterna skall meddela kommissionen, före slutet av den fjärde månaden efter varje årliga period, de kvantiteter (i kilogram) som har övergått till fri omsättning i för varje grupp enligt denna förordning under den berörda perioden.

Artikel 5

Importlicenserna skall vara giltiga i 150 dagar från och med utfärdandedagen i den mening som avses i artikel 23.2 i förordning (EG) nr 1291/2000.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall överlåtandet av de skyldigheter som följer av licenser begränsas till att omfatta mottagare som uppfyller de urvalskriterier som anges i artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 och i artikel 3.1 i den här förordningen.”

2) Artikel 6 skall utgå.

3) Bilaga II skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

4) Bilagorna III och IV skall utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Förordningen skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

Bilaga
”Bilaga II

A - Uppgifter som avses i artikel 3.4:

på bulgariska: Регламент (ЕО) № 2497/96.

på spanska: Reglamento (CE) n° 2497/96.

på tjeckiska: Nařízení (ES) č. 2497/96.

på danska: Forordning (EF) nr. 2497/96.

på tyska: Verordnung (EG) Nr. 2497/96.

på estniska: Määruse (EÜ) nr 2497/96.

på grekiska: Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2497/96.

på engelska: Regulation (EC) No 2497/96.

på franska: Règlement (CE) n°2497/96.

på italienska: Regolamento (CE) n. 2497/96.

på lettiska: Regulas (EK) Nr. 2497/96.

på litauiska: Reglamento (EB) Nr. 2497/96.

på ungerska: 2497/96/EK Rendelet.

på maltesiska: Regolament (KE) Nru 2497/96.

på nederländska: Verordening (EG) nr. 2497/96.

på polska: Rozporządzenia (WE) nr 2497/96.

på portugisiska: Regulamento (CE) n.º2497/96.

på rumänska: Regulamentul (CE) nr.2497/96.

på slovakiska: Nariadenie (ES) č. 2497/96.

på slovenska: Uredbe (CE) št. 2497/96.

på finska: Asetus (EY) N:o 2497/96.

på svenska: Förordning (EG) nr 2497/96.

Bilaga II

B- Upppgifter som avses i artikel 3.5

på bulgariska: намаляване на общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (ЕО) № 2497/96.

på spanska: reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) nº 2497/96.

på tjeckiska: snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 2497/96.

på danska: toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 2497/96.

på tyska: Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß Verordnung (EG) Nr. 2497/96.

på estniska: ühise tollitariifistiku maksumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 2497/96.

på grekiska: Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2497/96.

på engelska: reduction of the common customs tariff pursuant to Regulation (EC) No 2497/96.

på franska: réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) nº 2497/96.

på italienska: riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 2497/96.

på lettiska: Regulā (EK) Nr. 2497/96 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.

på litauiska: bendrojo muito tarifo muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 2497/96.

på ungerska: a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 2497/96/EK rendelet szerint.

på maltesiska: tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdi r-Regolament (KE) Nru 2497/96.

på nederländska: Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2497/96.

på polska: Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 2497/96.

på portugisiska: redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 2497/96.

på rumänska: reducerea tarifului vamal comun astfel cum este prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 2497/96.

på slovakiska: Zníženie spoločnej colnej sadzby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 2497/96.

på slovenska: znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 2497/96.

på finska: Asetuksessa (EY) N:o 2497/96 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.

på svenska: nedsättning av den gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 2497/96.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1938/2006**av den 20 december 2006**

om ändring av förordning (EG) nr 1431/94 om föreskrifter för tillämpningen av rådets förordning (EG) nr 774/94 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött och andra jordbruksprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött¹, särskilt artikel 6.1,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 774/94 av den 29 mars 1994 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för nötkött av hög kvalitet, griskött, fjäderfäkött, vete och blandsäd samt kli och andra restprodukter², särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1431/94 fastställs föreskrifter för tillämpningen inom fjäderfäköttsektorn av de importförfaranden som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 774/94 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för nötkött av hög kvalitet, griskött, fjäderfäkött, vete och blandsäd samt kli och andra restprodukter³.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁴ avser importlicenser för tullkvotperioder från och med den 1 januari 2007. I förordning (EG) nr 1301/2006 fastställs särskilt bestämmelser om ansökan om importlicenser, om den sökandes lämplighet och om utfärdandet av licenserna. I den förordningen begränsas licensernas giltighetstid till tullkvotperiodens sista dag. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1301/2006 bör tillämpas på de importlicenser som utfärdas genom förordning (EG) nr 1431/1994, om inte annat föreskrivs i den sistnämnda förordningen. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1431/1994 bör därför anpassas till förordning (EG) nr 1301/2006 då detta är nödvändigt.

¹ EGT L 282, 1.11.1975, s.77. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 679/2006.

² EGT L 91, 8.4.1994, s. 1. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2198/95 (EGT L 221, 19.9.1995, s. 3).

³ EGT L 156, 23.6.1994, s. 9. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1255/2006 (EUT L 228, 22.8.2006, s. 3).

⁴ EUT L 238, 1.9. 2006, s. 13.

- (3) Med tanke på Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen den 1 januari 2007 är det nödvändigt att lägga till uppgifter på bulgariska och rumänska i ansökningarna och licenserna.
- (4) Förordning (EG) nr 1431/94 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1431/94 skall ändras på följande sätt:

1) Artiklarna 1, 2, 3, 4, 5 och 6 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

1. I denna förordning fastställs föreskrifter för tillämpningen för de importtullkvoter, för produkter med KN-nummer enligt bilaga I, som öppnats genom förordning (EG) nr 774/94.
2. Om inte annat följer av den här förordningen skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 1291/2000 och kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 tillämpas .
3. Den kvantitet produkter som omfattas av den ordning som anges i punkt 1 och nedsättningen av tullsatsen fastställs i bilaga I.

Artikel 2

Den kvantitet som fastställs för varje grupp skall fördelas på fyra delperioder enligt följande:

- 25 % under perioden 1 januari–31 mars,
- 25 % under perioden 1 april–30 juni,
- 25 % under perioden 1 juli–30 september,
- 25 % under perioden 1 oktober–31 december.

Artikel 3

1. För tillämpningen av artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 skall den som ansöker om en importlicens, då den första ansökan för en viss tullkvotperiod lämnas in, lämna ett intyg på att denne har importerat eller exporterat minst 50 ton av de produkter som omfattas av förordning (EEG) nr 2777/75 under var och en av de två perioder som avses i nämnda artikel 5.

2. Licensansökningar får inte avse mer än en av de grupper som anges i bilaga I till denna förordning. Den får avse flera produkter som omfattas av olika KN-nummer. I sådana fall skall samtliga KN-nummer anges i fält 16 och deras varubeskrivning i fält 15 i licensansökan och i licensen.

Licensansökningar skall avse minst 10 ton och högst 10 % av den kvantitet som är tillgänglig för den berörda gruppen och för den berörda delperioden.

3. I fält 8 i licensansökan och licensen skall ursprungslandet anges och ”ja” markeras med ett kryss utom för grupperna 3, 5 och 6.

4. Fält 20 i licensansökan och licensen skall innehålla en av uppgifterna i del A i bilaga II.

5. Fält 24 i licensen skall innehålla en av uppgifterna i del B i bilaga II.

6. Fält 24 i licensen för grupp 3 skall innehålla en av uppgifterna i del C i bilaga II.

7. Fält 24 i licensen för grupp 5 skall innehålla en av uppgifterna i del D i bilaga II.

Artikel 4

1. Licensansökningar får endast lämnas in under de sju första dagarna i den månad som föregår varje delperiod som anges i artikel 2.

För perioden 1 januari–31 mars 2007 skall licensansökningar dock lämnas in under de första femton dagarna i januari 2007.

2. Licensansökan skall åtföljas av ett leveransavtal där det anges att fjäderfäprodukten finns för leverans i Europeiska unionen under kvotperioden, med den kvalitet som ansökan gäller och med det angivna ursprunget.

Denna punkt gäller endast produkter i grupperna 1, 2 och 4.

3. Med avvikelse från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006 i fråga om grupperna 3, 5 och 6 får dock varje sökande ge in mer än en ansökan om importlicenser för produkter i en grupp när sådana produkter har sitt ursprung i mer än ett land. En separat ansökan för varje ursprungsland skall ges in samtidigt till den behöriga myndigheten i en medlemsstat. De skall betraktas som en enda ansökan vad gäller den maximikvantitet som avses i artikel 3.2.

4. Medlemsstaterna skall senast den femte arbetsdagen efter utgången av inlämningsperioden för ansökningar till kommissionen anmäla de totala kvantiteter som begärts för varje grupp, fördelade på ursprung och angivna i kilogram.

5. Licenserna skall utfärdas snarast möjligt efter det att kommissionen fattat sitt beslut.

6. Medlemsstaterna skall, före slutet av den fjärde månaden efter varje årliga period, meddela kommissionen de kvantiteter som faktiskt har övergått till fri omsättning i enlighet med denna förordning under den berörda perioden för varje grupp, fördelade efter ursprung och angivna i kilogram.

Artikel 5

Importlicenserna skall vara giltiga i 150 dagar från och med utfärdandedagen i den mening som avses i artikel 23.2 i förordning (EEG) nr 3719/88.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall överlåtagandet av de skyldigheter som följer av licenser begränsas till att omfatta mottagare som uppfyller de urvalskriterier som anges i artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 och i artikel 3.1 i den här förordningen.

Artikel 6

En säkerhet på 50 euro per 100 kg skall ställas för importlicensansökningar för samtliga produkter som avses i artikel 1."

2) Artikel 7 skall utgå.

3) Bilaga II skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

4) Bilagorna III och IV skall utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Förordningen skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

Bilaga
”Bilaga II

A - Uppgifter som avses i artikel 3.4

på bulgariska: Регламент (ЕО) № 1431/94.

på spanska: Reglamento (CE) n°1431/94.

på tjeckiska: Nařízení (ES) č. 1431/94.

på danska: Forordning (EF) nr. 1431/94.

på tyska: Verordnung (EG) Nr. 1431/94.

på estniska: Määrus (EÜ) nr 1431/94.

på grekiska: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/94.

på engelska: Regulation (EC) No 1431/94.

på franska: Règlement (CE) n° 1431/94.

på italienska: Regolamento (CE) n. 1431/94.

på lettiska: Regula (EK) Nr. 1431/94.

på litauiska: Reglamentas (EB) Nr. 1431/94.

på ungerska: 1431/94/EK Rendelet.

på maltesiska: Ir-Regolament (KE) Nru 1431/94.

på nederländska: Verordening (EG) nr. 1431/94.

på polska: Rozporządzenie (WE) nr 1431/94.

på portugisiska: Regulamento (CE) n.º 1431/94.

på rumänska: Regulament (CE) nr. 1431/94.

på slovakiska: Nariadenie (ES) č. 1431/94.

på slovenska: Uredba (ES) št. 1431/94.

på finska: Asetus (EY) N:o 1431/94.

på svenska: Förordning (EG) nr 1431/94.

Bilaga II***B - Uppgifter som avses i artikel 3.5***

på bulgariska: фиксиран на 0 % в съответствие с Регламент (ЕО) № 1431/94.

på spanska: exacción reguladora del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) nº 1431/94.

på tjeckiska: dávka stanovená na 0% v souladu s nařízením (ES) č. 1431/94.

på danska: importafgift fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1431/94.

på tyska: Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1431/94 auf 0 v.H. festgesetzte Abschöpfung

på estniska: 0%line maks kehtestatud vastavalt määrusele (EÜ) nr 1431/94.

på grekiska: Εισφορά καθοριζόμενη σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1431/94.

på engelska: Levy fixed at 0% pursuant to Regulation (EC) No 1431/94.

på franska: prélèvement fixé à 0% en application du règlement (CE) nº 1431/94.

på italienska: prelievo fissato allo 0% in applicazione del regolamento (CE) n. 1431/94.

på lettiska: piemērojot Regulu (EK) Nr. 1431/94, ir noteikts 0 % ieturējums

på litauiska: nulinis mokestis nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1431/94.

på ungerska: 0 %-os lefölözés a 1431/94/EK rendelet szerint

på maltesiska: ħlas stabbilit fil-livell ta' 0% b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1431/94

på nederländska: heffing 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1431/94.

på polska: opłata według stawki 0 % zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1431/94.

på portugisiska: taxa fixada em 0%, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1431/94.

på rumänska: taxă stabilită la 0 % în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1431/94

på slovakiska: Poplatok stanovený na 0 % podľa nariadenia (ES) č. 1431/94.

på slovenska: prelevman, določen na 0 % v skladu z Uredbo (ES) št. 1431/94.

på finska: Maksu vahvistettu 0 prosentiksi asetuksen (EY) N:o 1431/94 mukaisesti.

på svenska: Avgiften fastställd till 0 % i enlighet med förordning (EG) nr 1431/94.

Bilaga II

C -Uppgifter som avses i artikel 3.6:

på bulgariska: Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия и Тайланд в съответствие с Регламент (ЕО) № 1514/97.

på spanska: No puede utilizarse para productos originarios de Brasil o Tailandia en aplicación del Reglamento (CE) nº 1514/97.

på tjeckiska: Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie a Thajska v souladu s nařízením (ES) č. 1514/97.

på danska: Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien og Thailand i henhold til forordning (EF) nr. 1514/97.

på tyska: Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1514/97 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien und Thailand.

på estniska: Ei ole kasutatav Brasiilia ja Tai päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 1514/97.

på grekiska: Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας και Ταϊλάνδης κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1514/97.

på engelska: Not to be used for products originating in Brazil or Thailand pursuant to Regulation (EC) No 1514/97.

på franska: N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil et de Thaïlande en application du règlement (CE) nº 1514/97.

på italienska: da non utilizzare per prodotti originari del Brasile e della Tailandia in applicazione del regolamento (CE) n. 1514/97.

på lettiska: Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1514/97, neizmanto Brazīlijas un Taizemes izcelsmes produktiem.

på litauiska: Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija ir Tailandas, taikant Reglamentą (EB) Nr. 1514/97.

på ungerska: Nem alkalmazandó a Brazíliaból és Thaiföldről származó termékekre az 1514/97/EK rendelet alapján.

på maltesiska: Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' orġini mill-Brażil u mit-Tajlandja, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1514/97.

på nederländska: Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië en Thailand overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1514/97.

på polska: Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii i Tajlandii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1514/97.

på portugisiska: Não utilizável para produtos originários do Brasil e da Tailândia, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1514/97.

på rumänska: Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia și Tailanda în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1514/97.

på slovakiska: Podľa nariadenia (ES) č. 1514/97 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie a z Thajska.

på slovenska: V skladu z Uredbo (ES) št. 1514/97 se ne uporablja za proizvode s poreklom iz Brazilije in Tajske.

på finska: Ei voimassa Brasiliasta ja Thaimaasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 1514/97 mukaisesti.

på svenska: Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien och Thailand i enlighet med förordning (EG) nr 1514/97.

Bilaga II***D - Uppgifter som avses i artikel 3.7:***

på bulgariska: Не следва да се използва за продукти с произход от Бразилия в съответствие с Регламент (ЕО) № 1514/97.

på spanska: No puede utilizarse para productos originarios de Brasil en aplicación del Reglamento (CE) nº 1514/97.

på tjeckiska: Nepoužije se u produktů pocházejících z Brazílie v souladu s nařízením (ES) č. 1514/97.

på danska: Kan ikke anvendes for produkter med oprindelse i Brasilien i henhold til forordning (EF) nr. 1514/97.

på tyska: Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1514/97 nicht verwendbar für Erzeugnisse mit Ursprung in Brasilien.

på estniska: Ei ole kasutatav Brasiilia päritolu toodete puhul vastavalt määrusele (EÜ) nr 1514/97.

på grekiska: Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα προϊόντα καταγωγής Βραζιλίας κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1514/97.

på engelska: Not to be used for products originating in Brazil pursuant to Regulation (EC) No 1514/97.

på franska: N'est pas utilisable pour des produits originaires du Brésil en application du règlement (CE) nº 1514/97.

på italienska: da non utilizzare per prodotti originari del Brasile in applicazione del regolamento (CE) n. 1514/97.

på lettiska: Piemērojot Regulu (EK) Nr. 1514/97, neizmanto Brazīlijas izcelsmes produktiem.

på litauiska: Nenaudojama produktams, kurių kilmės šalys yra Brazilija, taikant Reglamentą (EB) Nr. 1514/97.

på ungerska: Nem alkalmazandó a Brazíliából származó termékekre az 1514/97/EK rendelet alapján.

på maltesiska: Ma jistax jintuża għall-prodotti ta' orġini mill-Brazil, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1514/97.

på nederländska: Mag niet worden gebruikt voor producten van oorspong uit Brazilië overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1514/97.

på polska: Nie stosuje się w przypadku produktów pochodzących z Brazylii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1514/97.

på portugisiska: Não utilizável para produtos originários do Brasil, em aplicação do Regulamento (CE) n.º 1514/97.

på rumänska: Nu se utilizează pentru produsele originare din Brazilia în aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1514/97.

på slovakiska: Podľa nariadenia (ES) č. 1514/97 nepoužívať pre výrobky pochádzajúce z Brazílie.

på slovenska: V skladu z Uredbo (ES) št. 1514/97 se ne uporablja za proizvode s poreklom iz Brazilije.

på finska: Ei voimassa Brasiliasta peräisin olevien tuotteiden osalta asetuksen (EY) N:o 1514/97 mukaisesti.

på svenska: Får inte användas för produkter med ursprung i Brasilien i enlighet med förordning (EG) nr 1514/97.”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1939/2006**av den 21 december 2006****om ändring av förordning (EG) nr 462/2003 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för vissa grisköttsprodukter med ursprung i AVS-staterna**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött¹, särskilt artikel 22,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2286/2002 av den 10 december 2002 om ordningar för jordbruksprodukter och varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter med ursprung i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillaohavsområdet (AVS-staterna) och om upphävande av förordning (EG) nr 1706/98², särskilt artikel 5, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 462/2003³ fastställs tillämpningsföreskrifter för importordningen för vissa grisköttsprodukter med ursprung i stater i Afrika, Västindien och Stillaohavsområdet (AVS-staterna).
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁴ avser importlicenser för tullkvotperioder från och med den 1 januari 2007. I förordning (EG) nr 1301/2006 fastställs särskilt bestämmelser om ansökan om importlicenser, om den sökandes lämplighet och om utfärdandet av licenserna. I den förordningen begränsas licensernas giltighetstid till tullkvotperiodens sista dag. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1301/2006 bör tillämpas på de importlicenser som utfärdats genom förordning (EG) nr 462/2003, om inte annat föreskrivs i den sistnämnda förordningen. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 462/2003 bör därför anpassas till förordning (EG) nr 1301/2006 där så är lämpligt.

¹ EGT L 282, 1.11.1975, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

² EGT L 348, 21.12.2002, s. 5.

³ EUT L 70, 14.3.2003, s. 8. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1711/2006 (EUT L 321, 21.11.2006, s. 5).

⁴ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

- (3) Med tanke på Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen den 1 januari 2007 är det nödvändigt att lägga till uppgifter på bulgariska och rumänska i ansökningarna och licenserna.
- (4) Förordning (EG) nr 462/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 462/2003 skall ändras på följande sätt:

- 1) Artiklarna 1, 2, 3, 4,5 och 6 skall ersättas med följande:

”Artikel 1

1. Import till gemenskapen enligt förordning (EG) nr 2286/2002 av produkter med de KN-nummer som anges i bilaga I till den här förordningen skall omfattas av sänkta tullar efter uppvisande av en importlicens.
2. Om inte annat följer av den här förordningen skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 1291/2000⁵ och kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 tillämpas .
3. De produktkvantiteter som omfattas av nämnda ordning och tullsatsen fastställs i bilaga I.

Artikel 2

Den kvantitet som fastställs i bilaga I del B skall fördelas enligt följande delperioder under importtullkvotperioden:

- 25 % under perioden 1 januari—31 mars.
- 25 % under perioden 1 april—30 juni.
- 25 % under perioden 1 juli—30 september.
- 25 % under perioden 1 oktober—31 december."

⁵ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

Artikel 3

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006, skall de detaljhandelsföretag och restauranger som säljer dessa produkter till slutkonsumenter inte omfattas av nedsättning av tullar i enlighet med artikel 1.1 i den här förordningen och får inte ansöka om importlicenser för detta ändamål.
2. En ansökan om licens får endast avse ett av de kvotnummer som anges i bilaga I. Den får avse flera produkter med olika KN-nummer. I sådana fall skall samtliga KN-nummer anges i fält 16 och deras varubeskrivning i fält 15 i licensansökan och i licensen.

Licensansökan skall avse minst ett ton och högst 100 % av den kvantitet som är tillgänglig för den aktuella kvoten under den delperiod som fastställs i artikel 2.

Artikel 4

1. I fält 8 i licensansökan och licensen skall ursprungslandet anges och "ja" markeras med ett kryss.
2. Fält 20 i licensansökan och licensen skall innehålla en av uppgifterna i del A i bilaga II.
3. Fält 24 i licensen skall innehålla en av uppgifterna i del B i bilaga II.

Artikel 5

1. Licensansökningar skall lämnas in under de sju första dagarna i den månad som föregår varje delperiod som anges i artikel 2.

För perioden 1 januari–31 mars 2007 skall licensansökan dock lämnas in under de första femton dagarna i januari 2007.

2. Medlemsstaterna skall senast den tredje arbetsdagen efter utgången av inlämningsperioden för ansökningar till kommissionen anmäla de totala kvantiteter (i kilogram) för vilka ansökningar gjorts för varje kvot.
3. Licenserna skall utfärdas så snabbt som möjligt efter kommissionens beslut.
4. Medlemsstaterna skall, före slutet av den fjärde månaden efter varje årliga period, till kommissionen anmäla de kvantiteter som faktiskt har övergått till fri omsättning i enlighet med denna förordning under den berörda perioden för varje kvot, fördelade efter ursprung och angivna i kilogram.

Artikel 6

1. Importlicenserna skall vara giltiga i 150 dagar från och med det datum då de utfärdades enligt artikel 23.2 i förordning (EEG) nr 1291/2000.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall överlåtandet av de skyldigheter som följer av licenser begränsas till att omfatta mottagare som uppfyller de urvalskriterier som anges i artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 och i artikel 3.1 i den här förordningen.”
- 2) Artikel 9 skall utgå.
- 3) Bilaga II skall ersättas med bilaga II till den här förordningen.
- 4) Bilagorna III och IV skall utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Förordningen skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 december 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

Bilaga**«BILAGA II****DEL A**

Uppgifter som avses i artikel 4.2:

—	På bulgariska:	:	Продукт с произход страните от АКTB – Регламент (EO) № 2286/2002 и Регламент (EO) № 462/2003
—	På spanska	:	Producto ACP - Reglamentos (CE) n° 2286/2002 y (CE) n° 462/2003
—	På tjeckiska	:	Produkt AKP – nařízení (ES) č. 2286/2002 a (ES) č. 462/2003
—	På danska	:	AVS-produkt - forordning (EF) nr. 2286/2002 og (EF) nr. 462/2003
—	På tyska	:	AKP-Erzeugnis - Verordnungen (EG) Nr. 2286/2002 und (EG) Nr. 462/2003
—	På estniska	:	AKV riikide toode – määrused (EÜ) nr 2286/2002 ja (EÜ) nr 462/2003
—	På grekiska	:	Προϊόν ΑΚΕ - Κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2286/2002 και (ΕΚ) αριθ. 462/2003
—	På engelska	:	ACP product - Regulations (EC) No 2286/2002 and (EC) No 462/2003
—	På franska	:	Produit ACP - règlements (CE) n° 2286/2002 et (CE) n° 462/2003
—	På italienska	:	Prodotto ACP - regolamenti (CE) n. 2286/2002 e (CE) n. 462/2003
—	På lettiska	:	ĀKK produkts — Regula (EK) Nr. 2286/2002 un (EK) Nr. 462/2003
—	På litauiska	:	AKR produktas – Reglamentai (EB) Nr.2286/2002 ir (EB) Nr. 462/2003
—	På ungerska	:	AKCS-termék – 2286/2002/EK és 462/2003/EK rendelet
—	På maltesiska:	:	Prodott ta' l-ACP – ir-Regolamenti (KE) Nru 2286/2002 u (KE) Nru 462/2003

—	På nederländska	:	ACS-product - Verordeningen (EG) nr. 2286/2002 en (EG) nr. 462/2003
—	På polska	:	Produkt z państw AKP – rozporządzenia (WE) nr 2286/2002 i (WE) nr 462/2003
—	På portugisiska	:	Produto ACP - Regulamentos (CE) n.º 2286/2002 e (CE) n.º 462/2003
—	På rumänska:	:	Produse ACP – Regulamentele (CE) nr. 2286/2002 si (CE)nr.462/2003
—	På slovakiska	:	Výrobok AKT - nariadenia (ES) č. 2286/2002 a (ES) č. 462/2003
—	På slovenska	:	Proizvod AKP - uredbi (ES) št. 2286/2002 in (ES) št. 462/2003
—	På finska	:	AKT-tuote - asetukset (EY) N:o 2286/2002 ja (EY) N:o 462/2003
—	På svenska	:	AVS-produkt - förordningarna (EG) nr 2286/2002 och (EG) nr 462/2003.

DEL B

Uppgifter som avses i artikel 4.3:

—	På bulgariska:	:	Намаляване на митото, както е предвидено в Регламент (ЕО) № 462/2003
—	På spanska	:	Reducción del derecho de aduana en virtud del Reglamento (CE) n° 462/2003
—	På tjeckiska	:	Snížení cla stanovené nařízením (ES) č. 462/2003
—	På danska	:	Toldnedsættelse, jf. forordning (EF) nr. 462/2003
—	På tyska	:	Ermäßigung des Zollsatzes gemäß der Verordnung (EG) Nr. 462/2003
—	På estniska	:	Vähendatud tollimaksumäär vastavalt määrusele (EÜ) nr 462/2003
—	På grekiska	:	Μείωση του δασμού όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 462/2003

—	På engelska	:	Customs duty reduction as provided for in Regulation (EC) No 462/2003
—	På franska	:	Réduction du droit de douane comme prévu au règlement (CE) n° 462/2003
—	På italienska	:	Riduzione del dazio doganale a norma del regolamento (CE) n. 462/2003
—	På lettiska	:	Regulā (EK) Nr. 462/2003 paredzētais muitas nodokļa samazinājums
—	På litauiska	:	Muito mokesčio sumažinimas, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 462/2003
—	På ungerska	:	A 462/2003/EK rendeletben előírt vámcsökkentés
—	På maltesiska:	:	Tnaqqis tad-dritt doganali komuni previst fir-Regolament (KE) Nru 462/2003
—	På nederländska	:	Douanerecht verlaagd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 462/2003
—	På polska	:	Obniżenie stawki celnej zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 462/2003
—	På portugisiska	:	Redução do direito aduaneiro conforme previsto no Regulamento (CE) n.º 462/2003
—	På rumänska:	:	Reducerea taxelor vamale asa cum este prevazut in Regulamentul (CE) nr. 462/2003
—	På slovakiska	:	Zníženie colnej sadzby podľa nariadenia (ES) č. 462/2003
—	På slovenska	:	Znižanje carine, kot je določeno v Uredbi (ES) št. 462/2003
—	På finska	:	Tullialennus, josta on säädetty asetuksessa (EY) N:o 462/2003
—	På svenska	:	Nedsättning av tullavgiften enligt förordning (EG) nr 462/2003.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1940/2006**av den 21 december 2006****om ändring av förordning (EG) nr 1556/2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 774/94 när det gäller importsystemet för griskött**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2759/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för griskött¹, särskilt artikel 22,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 774/94 av den 29 mars 1994 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för nötkött av hög kvalitet, griskött, fjäderfäkött, vete och blandsäd samt kli och andra restprodukter², särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1556/2006³ fastställs föreskrifter för tillämpningen inom grisköttssektorn av de importförfaranden som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 774/94 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för griskött och andra jordbruksprodukter.
- (2) Kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 av den 31 augusti 2006 om gemensamma regler för administrationen av sådana importtullkvoter för jordbruksprodukter som omfattas av ett system med importlicenser⁴ gäller för importlicenser för importtullkvotsperioder som inleds från och med den 1 januari 2007. I förordning (EG) nr 1301/2006 fastställs särskilt bestämmelser om ansökan om importlicenser, om den sökandes lämplighet och om utfärdandet av licenserna. I den förordningen begränsas licensernas giltighetstid till tullkvotperiodens sista dag. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1301/2006 bör tillämpas på de importlicenser som utfärdats genom förordning (EG) nr 1556/2006, om inte annat föreskrivs i den sistnämnda förordningen. Bestämmelserna i förordning (EG) nr 1556/2006 bör därför anpassas till förordning (EG) nr 1301/2006 där så är lämpligt.

¹ EGT L 282, 1.11.1975, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

² EGT L 91, 8.4.1994, s. 1. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2198/95 (EGT L 221, 19.9.1995, s. 3).

³ EUT L 288, 19.10.2006, s. 7. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1711/2006 (EUT L 321, 21.11.2006, s. 5).

⁴ EUT L 238, 1.9.2006, s. 13.

- (3) Med tanke på Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen den 1 januari 2007 är det nödvändigt att lägga till uppgifter på bulgariska och rumänska i ansökningarna och licenserna.
- (4) Förordning (EG) nr 1556/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för griskött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1556/2006 skall ändras på följande sätt:

- (1) Artiklarna 1, 2, 3, 4 och 5 skall ersättas med följande:

"Artikel 1

- (1) I denna förordning fastställs föreskrifter för tillämpningen för de importtullkvoter för färskt, kylt eller fryst griskött med KN-nummer NC 0203 19 13 och 0203 29 15 som öppnats genom förordning (EG) nr 774/94.
- (2) Om inte annat följer av den här förordningen skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 1291/2000⁵ och kommissionens förordning (EG) nr 1301/2006 tillämpas.
- (3) De produktkvantiteter som omfattas av den ordning som anges i punkt 1 och tullsatsen fastställs i bilaga I.

Artikel 2

Den kvantitet som fastställs i bilaga I skall fördelas enligt följande delperioder under tullkvotperioden:

- 25 % under perioden 1 januari—31 mars.
- 25 % under perioden 1 april—30 juni.
- 25 % under perioden 1 juli—30 september.
- 25 % under perioden 1 oktober—31 december.

⁵ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

Artikel 3

- (1) Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006, skall de detaljhandelsföretag och restauranger som säljer dessa produkter till slutkonsumenter inte omfattas av tullkvoterna enligt artikel 1.1 i den här förordningen och inte kunna ansöka om importlicenser inom ramen för dessa.
- (2) I en licensansökan skall kvotnumret anges. Ansökan får avse flera produkter med två olika KN-nummer som har sitt ursprung i samma land. I sådana fall skall samtliga KN-nummer anges i fält 16 och deras varubeskrivning i fält 15. En licensansökan skall avse lägst 20 ton och högst 20 % av den kvantitet som är disponibel för delperioden under importtullkvotperioden.
- (3) Fält 8 i licensansökan och licensen skall innehålla en uppgift om ursprungsland.
- (4) Fält 20 i licensansökan och licensen skall innehålla en av uppgifterna i del A i bilaga II.
- (5) Fält 24 i licensen skall innehålla en av uppgifterna i del B i bilaga II.

Artikel 4

- (1) Licensansökningar skall lämnas in under de sju första dagarna i den månad som föregår varje delperiod som anges i artikel 2.

För perioden 1 januari–31 mars 2007 skall licensansökan dock lämnas in under de första femton dagarna i januari 2007.

- (2) Enligt undantaget i artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1301/2006 får varje sökande lämna in flera ansökningar om importlicenser för de produkter som fastställs i bilaga I, om dessa produkter har sitt ursprung i olika länder. En separat ansökan för varje ursprungsland skall ges in samtidigt till den behöriga myndigheten i en medlemsstat. De skall betraktas som en enda ansökan vad gäller den maximikvantitet som avses i artikel 3.2.
- (3) Medlemsstaterna skall senast den tredje arbetsdagen efter utgången av inlämningsperioden för ansökningar till kommissionen anmäla de totala kvantiteter (i kilogram) för vilka ansökningar gjorts.
- (4) Licenserna skall utfärdas så snabbt som möjligt efter kommissionens beslut.
- (5) Medlemsstaterna skall, före slutet av den fjärde månaden efter varje årliga period, till kommissionen anmäla de kvantiteter som faktiskt har övergått till fri omsättning i enlighet med denna förordning under den berörda perioden, fördelade efter ursprung och angivna i kilogram.

Artikel 5

- (1) Importlicenserna skall vara giltiga i 150 dagar från och med det datum då de utfärdades enligt artikel 23.2 i förordning (EEG) nr 1291/2000.
 - (2) Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall överlåtandet av de skyldigheter som följer av licenser begränsas till att omfatta mottagare som uppfyller de urvalskriterier som anges i artikel 5 i förordning (EG) nr 1301/2006 och i artikel 3.1 i den här förordningen.”
- (2) Artikel 7 skall utgå.
 - (3) Bilaga II skall ersättas med bilaga II till den här förordningen.
 - (4) Bilagorna III, IV och V skall utgå.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Förordningen skall tillämpas från och med den 1 januari 2007.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 december 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

Bilaga**«BILAGA II****DEL A**

Uppgifter som avses i artikel 3.4:

- På bulgariska: : Регламент (ЕО) № 1556/2006.
- På spanska : Reglamento (CE) Nr. 1556/2006.
- På tjeckiska : Nařízení (ES) č. 1556/2006.
- På danska : Forordning (EF) nr. 1556/2006.
- På tyska : Verordnung (EG) Nr. 1556/2006.
- På estniska : Määruse (EÜ) nr 1556/2006.
- På grekiska : Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1556/2006
- På engelska : Regulation (EC) No 1556/2006.
- På franska : Reglamento (CE) Nr. 1556/2006.
- På italienska : Regolamento (CE) n. 1556/2006.
- På lettiska : Regula (EK) Nr. 1556/2006
- På litauiska : Reglamentas (EB) Nr. 1556/2006
- På ungerska : 1556/2006/EK rendelet
- På maltesiska: : Ir-Regolament (KE) Nru 1556/2006
- På nederländska : Verordening (EG) nr. 1556/2006
- På polska : Rozporządzenie (WE) nr 1556/2006
- På portugisiska : Regulamento (CE) n.º 1556/2006.
- På rumänska: : Regulamentul (CE) nr 1556/2006.
- På slovakiska : Nariadenie (ES) č. 1556/2006
- På slovenska : Uredba (ES) št. 1556/2006
- På finska : Asetus (EY) N:o 1556/2006
- På svenska : Förordning (EG) nr 1556/2006

DEL B

Uppgifter som avses i artikel 3.5:

- På bulgariska: : Мито, определено на 0%, съгласно Регламент (ЕО) № 1556/2006
- På spanska : Derecho de aduana del 0 % en aplicación del Reglamento (CE) n° 1556/2006
- På tjeckiska : Clo stanoveno na 0 % podle nařízení (ES) č. 1556/2006
- På danska : Told fastsat til 0 % i henhold til forordning (EF) nr. 1556/2006
- På tyska : Auf 0 v. H. festgesetzter Zoll gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1556/2006
- På estniska : Vastavalt määrusele (EÜ) nr 1556/2006 on kinnitatud 0 % tollimaks
- På grekiska : Δασμός καθοριζόμενος σε 0 % κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1556/2006
- På engelska : Customs duty fixed at 0 % pursuant to Regulation (EC) No 1556/2006
- På franska : droit de douane fixé à 0 % en application du règlement (CE) n° 1556/2006
- På italienska : Dazio doganale fissato allo 0 % in applicazione del regolamento (CE) n. 1556/2006
- På lettiska : Noteikts 0 % muitas nodoklis, ievērojot Regulu (EK) Nr. 1556/2006
- På litauiska : 0 % muitas, nustatytas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1556/2006
- På ungerska : 0 %-os vám-tétel a(z) 1556/2006/EK rendelet alapján
- På maltesiska: : Rata ta' dazju doganali ffissat għal 0 % skond ir-Regolament (KE) Nru 1556/2006
- På nederländska : Douanerecht 0 % op grond van Verordening (EG) nr. 1556/2006
- På polska : Cło ustalone na poziomie 0 % na podstawie Rozporządzenia (WE) nr 1556/2006
- På portugisiska : Direito aduaneiro fixado em 0 %, nos termos do Regulamento (CE) n.º 1556/2006

-
- På rumänska: : Taxe vamale fixate la 0% in conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1556/2006
 - På slovakiska : Clo stanovené na úrovni 0 % podľa nariadenia (ES) č. 1556/2006
 - På slovenska : 0 % dajatev v skladu z Uredbo (ES) št. 1556/2006
 - På finska : Tulliksi vahvistettu 0 % asetuksen (EY) N:o 1556/2006 mukaisesti
 - På svenska : Tullsats fastställd till 0 % i enlighet med förordning (EG) nr 1556/2006